

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

PIK XII. Ч. 16 (576).

СЕРЕДА, 15 КВІТНЯ, 1936.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, APRIL 15th, 1936.

No. 16 (576).

VOL. XII.

ФРАНЦІЯ МУСИТЬ ВИБРАТИ МІЖ ВЕЛ. БРИТАНІЄЮ І ІТАЛІЄЮ

Італійські і британські дипломати завізвали Францію минулого понеділка вибрати між ними в італійським конфлікті з Етіопією і Лігою Націй.

Домагання італійського фашистського прем'єра Муссоліні влучили французькому прем'єрові Альбертові Сарро італійським амбасадор Віторіо Церутті. Бритійську заяву, каже французька газета "Ле Матін", доручив в Женеві французьким представникам британський міністр закордонних справ Ентоні Іден.

"Або ви мусите бути з нами, або з італійцями", сказав Іден в Женеві французькому міністрові закордонних справ Фландрінові.

Французька преса висловлює свою опінію, що всяке зміцнення санкцій проти Італії може довести до війни.

Опинившись перед домаганнями з двох сторін, одиноким виходом для Франції, кажуть дипломати, є, щоб Італія і Етіопія погодилися на мир, коли комітет з 13 зійдеться в Женеві на 16 квітня. Але французький уряд не покладає великої надії на те, щоб між Італією і Етіопією прийшло до згоди.

Кажуть, що коли Франція піде за Британією, то вона буде зобов'язана підтримувати санкції проти Італії. Такі кроки з боку Франції, кажуть дипломати, відкриє шлях для німецько-італійської згоди.

З другого боку, коли Франція піде за Італією, тоді вона зобов'язує себе домагатися за негайне зняття санкцій проти Італії, а це послабить Лігу націй і Франція втратить підтримку Британії проти Німеччини.

БУДУЮТЬ ГРЕБЛІ В ПОСУШЛИВИХ ОКОЛИЦЯХ СПОЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ



У вузькій долині ріки Гомболт, в степі Невада, американський уряд розпочав будову греблі для наводнення посушливих земель, які на протязі кількох років не принесли майже жодної користі. Такі греблі для наводнення землі американський уряд будує в різних посушливих степах Сполучених Держав.

ЯПОНСЬКА ПОЛІЦІЯ АРЕШТУВАЛА РАДЯНСЬКИХ СЛУЖБОВЦІВ

Москва. — Взаємини між мілітаристичною Японією і Радянським Союзом в останніх днях ще більше загострилися. Останні звідомлення говорять, що японська влада влаштувала блокаду радянської амбасаді в Токіо і арештувала всіх її японських службовців під закидом шпionажу, якого на ділі не було і нема.

Японська поліція зробила також наїзд на приміщення радянської пресової агенції ТАРС в Токіо. ТАРС звідомляє, що японська поліція "в ім'я японського народу" приказала радянському кореспондентові залишити країну.

Газета "Известия", орган

уряду СРСР, пише з цього приводу, що очевидно провокації на кордонах Монголії і Радянського Союзу невистачаючи для авантурних мілітаристичних елементів і вони стараються доповнити їх своїми діями проти радянської амбасаді і її робітників в Японії.

Японське міністерство закордонних справ ухвалило розумні заходи проти такої становища. Якщо воно не поробить заходів проти цього, то це буде доказом, що агресивним мілітаристичним елементам дозволяється зневажати всі правила міжнародних взаємин, а навіть зневажати становище свого власного уряду.

СТРАШНИЙ ГОЛОД І ПОШЕСТІ ДЕСЯТНУЮТЬ СЕЛЯНСЬКЕ НАСЕЛЕННЯ НА ПОЛІСІ

Варшава. — Газета "Кур'єр Варшавський" помістила на днях тривожний лист про жахливе положення і голод, що його переживає населення Полісся, на Західній Україні. "Народ буквально гине з голоду", пише газета "Кур'єр Варшавський".

надзвичайно великі поводи. Населення не може виходити з своїх помешкань тижнями... З приходом весни тисячі народ переживає без насіння і поживи; нема ні насіння, ні бараболі, ні молока, бо худоба або вигнана або продана за півцента. Доб'єтати себе від смерті, селяни живилися насінням. Слідом голоду необхідно йдуть його наслідки — їх життя, ані за життя їх батьків не було такого нещастя, як зараз. Зимові дощі, що тривають кілька тижнів, спричинили

ШКІЛЬНІ ДІТИ ДЕМОНСТРУВАЛИ ПІД ЧАС ЗАСІДАННЯ МУНІЦИПАЛЬНОЇ РАДИ

Спиритвуд, Саск. — Громада дітей шкільного округу Ротермор демонструвала тут в часі засідання муніципальної ради, домагаючись відповідної допомоги, щоб можна було ходити до школи.

У відповідь, ріф муніципалу закликав міського поліцаю, щоб розігнав демонстрантів, між якими було досить велике число малих дітей. Але пізніше більші діти прийшли на засідання муніципальної ради і сказали їй, що вони хочуть ходити до школи, але не мають одягу, яка охороняла б їх від зим-

на. Муніципальна рада відмовилася зробити щось в цій справі.

Околиця, в якій діти живуть, є лісна і каменіста. Минувало літа дощу там майже не було і збіжжя було дуже мізерне. Виробленої землі є дуже мало і тих парубків, збіжжя з акра не вистарчало на прожиток для фермерських дітей. Фермери кажуть, що в шкільних округах Ротермор є 40 дітей, які не можуть ходити до школи, бо не мають відповідної одягу.

ПРАВОСЛАВНИЙ ПІП ВИЙШОВ НА "СТРАЙК" ЗА ВИЩУ ПЛАТНЮ І ДОБИВСЯ СВОГО

Смокі Лейк, Алта. — Минулої осені тутешній православний піп перестав правити "службу божу" через те, що парафіяни зменшили йому платню. Через яких шість місяців не було відправин в церкві, аж перед теперішнім великодним святами парафіяни припернули йому стару платню, щоб не бути без великодушних церемоній. "Духовний отець" застрайкував" минулої осені тому, що парафіяни давали йому лише п'ять замість десяти доларів за одну відправу.

Тут треба пригадати, що минулого грудня той самий "отець" надрукував був листа в місцевій пресі на адресу муніципального уряду, в якому говорив, щоб не дати реліфу одній родині в муніципалі. Тепер в цій муніципалі є 25

ПОШИРЮЮТЬ БАЙКИ ПРО МОБІЛІЗАЦІЮ

Клайд, Алта. — Кажуть, що в цій муніципалі поширюють байки про те, що на випадок війни наперед будуть брати до армії тих людей, які згодушуються по реліфу. Такі способи відстрашує від реліфу деяких людей, які його дуже потребують, і це в деяких випадках властиве. Одна жінка старалася переконати свого чоловіка, щоб він не домагався реліфу, коли піде на муніципальний мітинг.

Фармери планують масовий похід до парламенту в Едмонтоні

Іспас, Алта. — І квітня відбувся тут мітинг фермерів, що є податковцями 6-тої дивізії муніципалу Ігл. Мітинг скликав в справі насіння, яке фермери сподівалися дістати від уряду, а якого, як це тепер виявляється, багато фермерів не дістануть, бо уряд відсилав їх до банкірів і моргеджових компаній.

Присутні фермери заявили, що вони будуть продовжувати боротьбу за насіння і ухвалили резолюцію до уряду Абергарта, в якій недвозначно домагаються насіння для кожного фермера, що його потребує, щоб засіяти свою ріллю. В резолюції говориться, що коли уряд призначив \$7,000,000 на проценти для бондголдів, то повинен подбати за те, щоб кожний фермер мав чим засіяти своє поле цієї весни.

На мітингу промовляв М. Муцак і Фред Олійник. Остан-

ній є радним муніципалу Ігл. Фермери заявили у своїй реєстрації, що коли уряд Абергарта відмовить їм дати насіння бушель за бушель, тоді вони будуть примушені піти на реліф. Далше фермери заявили, що вони не перестануть боротися за свої домагання і якщо уряд зігнорує їх, то вони приступлять до організування масового походу фермерів на Едмонтон, щоб предявити урядові свої сумні домагання.

Таким масовим демонстрацією, говориться в резолюції, забуть фермери дати до відома цілому світові, що вони відмовляються терпіти злидні і повільне виголодження тоді, як канадські елевейтори є переповерхнені збіжжям, яке вони випродукували, і як в Канаді є всього добра подостатком. Головою мітингу був Н. Юсеп.

ЗОРГАНІЗОВАНО НОВИЙ ВІДДІЛ ЮНАЙТЕД ФАРМЕРС ОФ КЕНАДА В КІЛЕР, САСК.

Кілер, Саск. — 31 березня відбувся в тутешній галі масовий мітинг фермерів, на якому зорганізовано новий відділ Юнайтед Фармерс Оф Кенада. До відділу увійшло 18 членів, після чого вибрано місцевий загін.

На мітингу промовляв перекладач організатор, який закликав присутних фермерів організуватися, щоб охоронити себе перед секвестраціями, ліцитаціями і насильним колек-

туванням довгів. Тепер якраз пора на те, говорив промовець, щоб організувати опір проти атак віртелів наступної осені.

На мітингу ухвалено і вислано до прем'єра Кінга резолюцію з домаганням негайного скасування 98 секції карного закону. Другу резолюцію вислано до саскечеванського атторні-дженерала з домаганням негайного звільнення арештованих маршників на Оттаву.

УЧИТЕЛІ ЗАГРОЗИЛИ, ЩО ПІДУТЬ НА РЕЛІФ І "ЗНЕСЛАВЛЯТЬ" ЦІЛИЙ ДИСТРИКТ

Торнтон, Алта. — У цьому дистрикті майже нема учителів, які отримували б платню за свою роботу, бо фермери не можуть платити податків. Учителі є майже примушені покинути школи і шукати іншого заняття.

Кружляють поговірки, що учителі грохнуть піти на реліф і "знеславлять" цілий дистрикт, якщо вони не дістануть такої платні, щоб можна було якоесь з цієї вижити.

Деякі учителі не отримали досі ніяких грошей від шкільної ради вже наперекір, крім тренту, який школи дістають від уряду. Треба дивуватися, що якесь шкільне до цього часу. Може це й добре для шкільних рад в цих околицях, що учителі зберігають люди і мають хороші родини, які будуть їм допомагати.

КАЖЕ ЗАБРАТИ ПШЕНИЦЮ З КАНАДИ ДО АНГЛІЇ

Лондон, Англія. — Газета "Таймс", обговорюючи питання підготовки до війни, пише, що канадська пшениця повинна бути в збіжжях складах Великої Британії. Газета заважає, що запас пшениці Великої Британії рішуче невистачаючий і існує можливість, що голодом можуть заставити Англію піддатися.

Вінніпег. — Представник пшеничної ради заявив, що ціни на канадську пшеницю є зараз дуже приступні і тому Англія може собі купити її, скільки потребує. Він каже, що Канада не може погодитися на пропозицію газети "Таймс".

ЗАСУДИЛИ ЗА ВІНАМИМ КОЛІСОВИЙ ЗЕМЛІ

Москва. — Кожна п'ядь землі в Радянському Союзі належить до держави і її вживається, як воду і повітря — даром кожним громадянином; ніхто не може її рентувати, ані продавати. Не зважаючи на те, два керівники колективу в селі Балашов, над Волгою, брали гроші в селян за рентування колгоспної землі. За те радянський уряд позбавив їх волі на два роки.

СЕЛАСІ ЗАКАЖАЄ ВСІХ ЗДОРОВИХ ДО ЗБРОЇ

Аддис Абаба, Етіопія. — Королівський декрет, який на двох прочитано в королівському палацу, закликає всіх здорових чоловіків Етіопії до зброї. Цей декрет дає до зрозуміння, що король Геїлаї Селасі поставив ставити далі сильний опір італійській інвазії. Уряд видав прокламацію, в якій закликає населення Етіопії "не лякати на себе італійців".

НАГОРОДЖЕНО УЧИТЕЛІВ

Київ. — Дев'ятьдцять кращих педагогів Дніпропетровщини нагороджено грамотами обласних комітетів партії й уряду, а також цінними подарунками за високі показники навчання та виховання дітей.

СОЦІАЛ-КРЕДИТОВІ ПОСЛИ КРИТИКУЮТЬ УРЯД ПРЕМ'ЄРА АБЕРГАРТА

Едмонтон, Алта. — Перша сесія соціал-кредитового уряду в Альберті закінчилася в понеділок, 6 квітня. Соціал-кредитові послы виявили в останньому дні своє невдоволення з уряду, особливо з двох міністрів, атторні-дженерала Гюгилла і провінціального скарбника Какрофта, яких вони атакували за їхню діяльність.

Соціал-кредитові послы дуже невдоволені з уряду Абергарта за його повільність в створенні системи соціал-кредиту, яку їм і виборцям Альберти приобцяно якнайкорше після перебрання влади.

На закінчення сесії албертійського парламенту всі послы голосували за те, щоб дати урядові права встановити провінціального банку.

АМЕРИКАНСЬКІ КОРПОРАЦІЇ ЗАРОБИЛИ ДОБРЕ НА РУЗВЕЛТОВІМ "НЮ ДІЛ"

Вашингтон. — На днях виявилось в конгресі, хто найбільше скористав з Рузвелтового "нового почину" для фермерів, на підставі якого уряд зобов'язався давати бонус тим фермерам, які підписали контракт на обмеження продукції збіжжя. Р. М. Келберт, конгресмен з Тексесу і власник найбільшої фарми у світі отримав від уряду чек на \$200,000.

Два інші "фермери" отримали більше як \$100,000 кожний, а ще інший "фермер" дістав \$160,000 за три роки. Один чоловік в Нью Джерсі, який мав дві акри землі і годував свині, тим, що зібрав віднадки з "гер-

беїж кенів" в місті, отримав чек на \$113,000 за те що перестав годувати свині. Ще інший "фермер", який живе в самому центрі міста Бостону, дістав \$10,000 за те, що не годував свиней.

Знаменитий бізнес, як це виявилось в конгресі, зробила на "новім почині" аскураційна компанія Еквітеба Лайф. Ця компанія заробила на форкложурі \$700,000, покидавши фермерів з фармів за довгі і повідомивши уряд, що вона так само підійде з ним контракт, що не буде годувати свиней на "своїх" фармах.

ВИБРАНО БОЙОВИХ ТРОСТІВ ДО ШКІЛЬНОЇ РАДИ В МЕККЕЙГ, САСК.

МекКейг, Саск. — Тутешній поступовий елемент віднеси перемогі обранням трьох бойовиків до шкільної ради.

Причиною шкільних виборів було те, що два місяці бувши шкільний уряд везигнували після того, як вони відмовили податковцям школи на мітинг, які хотіли організувати Товариство податковців. Більшість податковців підписали петицію, яка домагалася, щоб шкільна рада дала школи на мітинг.

Всі ті, які протиставили будуваний прогресивного руху в цій околиці, працювали також в часі шкільних виборів, щоб застроїти виборці проти поступового руху, але їм не вдалося перемогти, бо більшість виборців несли ім бажанню ушкодити платню.

Обрані трости брали активну участь в організуванні Товариства податковців. Це свідчить, що більшість податковців бажать такої організації і хочуть, щоб фермери могли відбувати свої мітинги в школі.

За теперішньої шкільної ради фермери не будуть мати найменших труднощів відбувати свої мітинги в школі, яку вони побудували своїми власними центами.

ЯКУ ПЛАТНЮ МАЄ ГОЛОВА ДЕРЖАВНОЇ ПОЛІЦІЇ

Оттава. — Посты парламенту довідалися про те, що майор-генерал Ф. Г. МекБрайд, голова Рояла Кенеден Мамігедо, вибирає річно \$12,000

Проти націоналістично-контрреволюційних ухильників і зрадників робітничого класу Лобая і Ко.

Розмова читачів з адміністрацією

Шго, Саск. — Дорогий товаришу! Я отримав від вас лист, в якому ви повідомляєте мене, що стримаєте мою виплатку газети, коли я не виправлю свою заделю передплати. Я дуже жалую, що не маю велику родину з 14 осіб і живу тепер на мізерній реліфії. Але я розумію, що наука коштує гроші і буду старатися за газету заплатити.

Г. Губніт.

Капелер Стейшон, Саск. — Дорогий товаришу! Я отримав від вас упійнення за газету, але з жалем мушу відповісти, що тепер не годен заплатити. Два роки тому мій одиницький син був в шпиталі майже три місяці, а цього року на 8 січня знову пішов до шпиталю і не знати як довго він там буде. Минулого року збижжя змерзло і тепер уряд дає насіння, але скільки його має коштувати, то покшчо ніхто не знає.

П. Галушка.

Шго, Саск. — Дорогий товаришу! Отримав ваш лист, в якому ви повідомляєте мене, що стримаєте мою виплатку газети, коли я не виправлю свою заделю передплати. Я дуже жалую, що не маю велику родину з 14 осіб і живу тепер на мізерній реліфії. Але я розумію, що наука коштує гроші і буду старатися за газету заплатити.

Г. Губніт.

Лейк Елаза, Алта. — Дорогі товариші! Лист від вас отримав, в якому пишете, що стримаєте мені газету, коли я до двох тижнів не виправлю своєї передплати. Товариші, я розумію стан нашої преси, але від теперішніх обставин нічого не можна. Причина та, що в 1935 році град цілком знищив збижжя і ми тепер живемо з того бідного реліфу. Я дістаю \$8.50 реліфу місячно на 6 осіб. Я бажав би, щоб ви не стримували мені газету, бо тоді я лінуха так, як без рук. Я прирікаю, що восени заплачу весь довг за газету.

Юрій Боратиниць.

Капелер Стейшон, Саск. — Дорогі Редакції "Фарм. Життя"! Листа від вас отримав. Я знаю, що я добуваю за свою газету, але від теперішніх обставин так, що я не годен ніяк заплатити тепер. Я тепер на реліфії і цента коло мене нема. Нас є 5 осіб у хаті і ми дістаємо від муніципалу \$4 на місяць.

Я вас буду сердечно просити, щоб ви мені газету не стримували, а я по жнивах цього року заплачу вам свій довг повністю.

Василь Андроник.

Шго, Саск. — Дорогий товаришу! Отримав ваш лист, в якому ви повідомляєте мене, що стримаєте мою виплатку газети, коли я не виправлю свою заделю передплати. Я дуже жалую, що не маю велику родину з 14 осіб і живу тепер на мізерній реліфії. Але я розумію, що наука коштує гроші і буду старатися за газету заплатити.

Г. Губніт.

Гемарина, Алта. — Хвалю Редакцію "ФЖ" Ніжково мені, що я задоволені за газету, яка закликає всіх трудящих до єдності. На жаль, мушу сказати, що я тепер не маю грошей, щоб я так багато скористав. Але, на жаль, мушу сказати, що свого догу я не маю тепер заплатити, бо нахожуся в такій критичній положенні, як ніколи перед тим. Але, коли адміністрація стримає мені газету, то мені жалко буде розстатися з таким широким приятелем, яким було для мене "Фарм. Життя". Я докладаю всіх старань, щоб цього могого приятеля передістати.

Ф. Макара.

Фліт, Алта. — Шановна Редакціє! Відповідаю на ваше писемко, яке я отримав кілька днів тому. Я дуже добре розумію, що так довше не можна йти і що вас все коштує, але як будете так добрі і почекаєте до осені, то я насамперед заплачу вам свій довг. Самі добре знаєте, які часи ми переживаємо. Ми тут живемо в посушливій околиці і через кілька років зовсім нічого не мали. Брали реліф, бо не було з чого жити. Велика кривда була би для мене, як би ви стримали газету, бо без неї я не маю бути. Сподіваюся, що газету будете висилати далше.

Никола Мерешко.

Шго, Саск. — Дорогий товаришу! Отримав ваш лист, в якому ви повідомляєте мене, що стримаєте мою виплатку газети, коли я не виправлю свою заделю передплати. Я дуже жалую, що не маю велику родину з 14 осіб і живу тепер на мізерній реліфії. Але я розумію, що наука коштує гроші і буду старатися за газету заплатити.

Г. Губніт.

Теддингтон, Саск. — Дорогі товариші! На днях я отримав лист від адміністрації "Фарм. Життя", в якому повідомляється мені, що газету буде стримано, коли я до двох тижнів не виправлю свого догу. На жаль, мушу відповісти, що цього ніяк не маю зробити тепер.

Я розумію, що без фондів газета виходити не може, але я тепер мушу журитися де взяти пару доларів на мішок муки для дітей.

Я читав, що люди платять передплату, складають на пресовий фонд, а я сиджу тихо. Признаюся, що не раз мені лише червоніє, що передплати не плачу і нічого не роблю. Зрозумійте, товариші, що це з небабальства, не з неохоти, але тому, що не маю.

Пішу правду. Для прикладу візьму 1935 рік. Засів 35 акрів пшениці і намолотив 95 бушлів, а з 33 акрів ячменю намолотив 153 бушлів. З 17 акрів віса привіз дві фіри на фід. За фіру пшеничної соломи треба заплатити два долари і то треба 30 мільйонів коні за цею.

Тепер залежить від вас. Як стримаєте газету, то я не маю вас дримувати, щоб ви мені її не послали. Жалую дуже, що мушу розлучитися з таким дорогим приятелем і дорадником, як "Фарм. Життя", хотів би я мати у своїй хаті надалі, але обставини не дозволяють на такий "люкс".

Я прошу, коли можливо, висилайте газету до осені, а я в осені постараюся заплатити як не весь довг, то бодай частину. Буду старатися всіма силами, щоб не останити позаді. Я прошу і обіцяю. Від вас залежить.

Йосиф Зарничий.

Мерридейл, Ман. — Повідомляю редакцію "Фарм. Життя", що я не годен тепер заплатити за газету тому, що не маю збижжя минулого року. Іржа вбила, а реліфу дати не хотуть. Пізніше встарю пару центів за сметану і буду старатися потрохи платити. А тепер мені треба насіння, без якого обійтися не можна.

Василь Шульган.

Верігін, Саск. — Дорогий товаришу! Отримав вашого листа в справі догу за "ФЖ". Рад би вам заплатити кожній виплатці. Я вже думав заплатити вам електричної осянці, бо тепер коло мене дуже тяжко. Я пішов 1931 року на голу фарму, мусів будуватися і діти були слабі, а одна дівчинка вже два роки слабеє на "плорісті". Її слабкість коштує мене багато грошей і з того нема ніякої користі. 1935 року іржа знищила засів так, що я намолотив всього 200 бушлів пшениці і жий, як хоч. Я слідуючої осені вам заплачу.

М. Кіндях.

Капелер Стейшон, Саск. — Шановні товариші! Отримав вашого листа з 16 березня в справі могого догу за часо-

Вігін, Саск. — Дорогий товаришу! Отримав вашого листа в справі догу за "ФЖ". Рад би вам заплатити кожній виплатці. Я вже думав заплатити вам електричної осянці, бо тепер коло мене дуже тяжко. Я пішов 1931 року на голу фарму, мусів будуватися і діти були слабі, а одна дівчинка вже два роки слабеє на "плорісті". Її слабкість коштує мене багато грошей і з того нема ніякої користі. 1935 року іржа знищила засів так, що я намолотив всього 200 бушлів пшениці і жий, як хоч. Я слідуючої осені вам заплачу.

М. Кіндях.



ГРОМАДСЬКІ КРОКОДИЛИ

Джурів, пов. Снятин.

Наше село не дуже заможне, але має добрий шмат громадського пасовиська. На нашу толоку ще австрійські пани закусали бузи зубами, як би то бідним селянам знищити пасовисько, а ми бідні селяни боронили як могли, але тепер зробили такий наступ що страшно подумати. Давніше раду вибирали самі селяни з поміж себе таких, яких самі розуміли, а тепер кого пани хотіли собі в радни. Розуміється, що такі радні ухвалюють так, як пан інженер каже, бо пан інженер тепер є у нас війтом у збірній громаді Джурові. Від коли у нас є збірна громада то спіляють толоку на що хочуть: учителям пару моргів, на "пляч цвівчень для стшельца", "на дом людови", на сад повтовий, на що хто хоче, то пани давали би толоки, але селяни боїються всіма силами. Отож пани війти і солтиси іпану штурку видумали, продати толоку і купити селянам пошину, не питаючись селяни, чи селяни будуть гонити одну коровину з Джурова аж під угорську границю. І туй туй пани це зробили, якби були селяни так легко думали. Але зачали кричати усі, як старий так малий, жінки цілим селом так, що пани хрупі не могли носса показувати між людий, пареші так попустили гандел хрупим між толокою а пошиною. Хрупі не тратять одианк смаку на толоку і задумали садити сад і ухвалити б моргів на сад. Пішли і виміряли це 5 моргів а 7 а пів морга тому, хто буде нимувати сад, аби не було помилки, щоб і родина була така солтисовою, аби не куркувати. Цей "ста-

Проти націоналістично-контрреволюційних ухильників і зрадників робітничого класу Лобая і Ко.

(Продовження з 2 сторони.)

а збільшувати будуть для себе і дітей своїх нове життя по-своєму, по-пролетарському не дадуть вам згоди на те, щоб при вашій пікчемній допозі на них знов були накладені ті самі, або ще й гірші кайдани.

Але лобайщина, щоб відвернути увагу робітництва та фармерства від своєї продажної роботи, висула ще одну брехню проти Радяньского Союзу в тому, щоби останній здав свої позиції перед капіталом і через те вступив до Ліги націй. Лобайщина так треба брехати тому, бо вони не хотять знати, що пролетаріат у боротьбі з капіталом мусить використовувати всі можливі засоби аж до парламентів та трибун для своєї зміцнення. Радяньский Союз, вступивши до Ліги націй, використовує женецьку трибуну для зміцнення миру, в користь трудящих мас і на змі-

середньо брали і беремо живу участь в будівництві соціального цілху 15 років і ніякого голоду не відчували. Бо в нас тверда надія на те, що скільки б наші вороги разом з лобайцями не старалися утворити штучний голод, пролетаріат спроможен дати їм належну відсіч.

Таким чином, підлі замисли надхненників інтервенції безнадійно провалилися, бо око пролетарської диктатури пильно стежило за здобутками великого Жовтня. Всі ці величезні досягнення з'являються результатами героїчної боротьби ленінсько-більшовицької партії на чолі з т. Сталіним, який геніально розв'язав таке важливе питання, як індустріалізацію і колективізацію сільського господарства в СРСР.

ОСЬ ПРОТИ ЯКОЇ УКРАЇНИ ВИСТУПАЮТЬ ЗРАДНИКИ РОБІТНИЧОГО КЛАСУ!

На розвалинах бувшої царської Росії, що була вкрита ярмаами, злиднями, неписьменністю на 80%, повстал пролетарська країна Рад, в тому числі й Радяньська Україна і укралася фабриками, заводами, колгоспами, радгоспами, школами, театрами й клубами. Майже цілком ліквідована неписьменність. У нас немає безробітних. Робочий день у нас 6 годин у колгоспах і 7 — на заводах. Техніка і культура розвиваються гігантськими кроками, життя й добробут всіх трудящих Великого Союзу з кожним днем поліпшується. Реальний рівень зарплати постійно підвищується. Робітництво у нас забезпечується житловими приміщеннями за рахунок держави, кожен робітник за декретом уряду обов'язково відпочиває в санаторіях і вдома відпочинку, має державну допомогу на випадок непрацездатності, жінки на час вагітності мають чотиримісячну декретну відпустку. Всі діти охоплені школою. Школярі в школах мають гарні пенсії та обіди. Під час пролетарських свят у нас кожна дитина дістає різні подарунки, як від школи так і від інших установ. І взагалі держава всебічно піклується про виховання і матеріальну та культурно забезпечує молоде покоління. А як у Польщі і буржуазних країнах, панове лобайці?

А у нас в 1935 році по колгоспах України зібрано зернової культури у півтора рази більше за 1934 рік і колгоспники, які чесно, по-більшовицькому працювали на колективних полях, одержали від 5 до 10 кілограмів хліба на трудо-

волення мирного соціалістичного господарства.

Безперечним доказом цього служить державний бюджет за 1936 рік, що урядом визначений в сумі 78,900,000,000 карбованців (Лобаяо це не пошкодило б знати), з якого майже половина, бо 37,500,000,000 карбованців, призначається на народне господарство, тобто: на додаткове будівництво нових заводів, фабрик, залізниць, транспортних доріг, електричних станцій, газопроводів, комунальних підприємств, житлових приміщень тощо. 24% всього державного бюджету йдуть на соціально-культурні заходи: на школи, лікарні, санаторії, будівництво відпочинку, дитячі ясла, технікуми, вищі навчальні заклади, науково-досвідні інститути, театри, кіно, клуби і т. д. і тільки 19% бюджету держави дає на зміцнення оборони і спробу для зміцнення миру, в користь трудящих мас і на змі-

ГЕТЬ ЗРАДНИКІВ І РОЗБИВАЧІВ З РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ!

Отже, скільки б лобайці і зрадники не старалися, вони не змогли провалитися, бо око пролетарської диктатури пильно стежило за здобутками великого Жовтня. Всі ці величезні досягнення з'являються результатами героїчної боротьби ленінсько-більшовицької партії на чолі з т. Сталіним, який геніально розв'язав таке важливе питання, як індустріалізацію і колективізацію сільського господарства в СРСР.

Отже, скільки б лобайці і зрадники не старалися, вони не змогли провалитися, бо око пролетарської диктатури пильно стежило за здобутками великого Жовтня. Всі ці величезні досягнення з'являються результатами героїчної боротьби ленінсько-більшовицької партії на чолі з т. Сталіним, який геніально розв'язав таке важливе питання, як індустріалізацію і колективізацію сільського господарства в СРСР.

Отже, скільки б лобайці і зрадники не старалися, вони не змогли провалитися, бо око пролетарської диктатури пильно стежило за здобутками великого Жовтня. Всі ці величезні досягнення з'являються результатами героїчної боротьби ленінсько-більшовицької партії на чолі з т. Сталіним, який геніально розв'язав таке важливе питання, як індустріалізацію і колективізацію сільського господарства в СРСР.

Отже, скільки б лобайці і зрадники не старалися, вони не змогли провалитися, бо око пролетарської диктатури пильно стежило за здобутками великого Жовтня. Всі ці величезні досягнення з'являються результатами героїчної боротьби ленінсько-більшовицької партії на чолі з т. Сталіним, який геніально розв'язав таке важливе питання, як індустріалізацію і колективізацію сільського господарства в СРСР.

волення мирного соціалістичного господарства.

Безперечним доказом цього служить державний бюджет за 1936 рік, що урядом визначений в сумі 78,900,000,000 карбованців (Лобаяо це не пошкодило б знати), з якого майже половина, бо 37,500,000,000 карбованців, призначається на народне господарство, тобто: на додаткове будівництво нових заводів, фабрик, залізниць, транспортних доріг, електричних станцій, газопроводів, комунальних підприємств, житлових приміщень тощо. 24% всього державного бюджету йдуть на соціально-культурні заходи: на школи, лікарні, санаторії, будівництво відпочинку, дитячі ясла, технікуми, вищі навчальні заклади, науково-досвідні інститути, театри, кіно, клуби і т. д. і тільки 19% бюджету держави дає на зміцнення оборони і спробу для зміцнення миру, в користь трудящих мас і на змі-

ОКО ПРОЛЕТАРСЬКОЇ ДИКТАТУРИ ПИЛЬНО СЛІДИТЬ ЗА ЗДОБУТКАМИ ЖОВТНЯ

Отакій дійсний стан, панове лобайці, був на Україні, що його утворювали вороги диктатури пролетаріату на протязі 1931—1932 р.р., а ви звертаєте очі на керівників радяньского уряду і в першу чергу на т. Сталіна та Постішева.

Вся ця вилізка представників капіталу була спрямована в бік підготовки зовнішньої контрреволюційної інтервенції. Отже, загаданий саботаж не-робітничого класового ворога більшовицького успіху не мав, бо свідомі бідняцько-середняцька маса, під проводом ВКП(б) та КМ(б)У, своєю об'єднаною силою ліквідувала куркульський клас і не допустила пікчемної руйнації народного майна та тваринництва.

На основі правильної політики партії на селі, розвиток тваринництва вель час збільшується, а в 1935 році підвищилися до 25% добі на 25%

ВАША КИРИННА РОБОТА

Нижче містимо в цілості лист, якого вже кілька тижнів тому вислав до лобайської "Правди" тов. В. Пурин, фармер з Капел, Саск. щоб Лобая іржа нахрипів у своїй брехливій "Правді", а копію того листа тов. Пурин прислав до редакції "Фарм. Життя", щоб ми його помістили, коли лобайська "Правда" відмовиться помістити його.

Звичайно, тов. Пурин не міг сподіватися того, щоб Лобай помістив його правду у своїй "Брехні", бо тоді не стало б місця в контрреволюційному органі на брудні статті проти проводу наших організацій, проти будівництва єдиного фронту трудящих Канади, проти товаришів Сталіна і Постішева, та на інший бруд, який Лобая заповнює своїм світлом. Подібних листів Лобая отримав більше від українських робітників і фармерів в Канаді, але вони не побачать денного світла в його брехливій "Правді".

Капел, Саск., 23-2-36.

Подаю вам також мою власну резолюцію, що ніколи не годуватися з такими, що розбивають робітничий рух, бо я не вірю в такий розвиток, як ви почали. Це тільки борба за ваші власні інтереси, а не фармерські чи робітничі. Вам наші злидні не лежать на серцю, а хочете жити з нашої праці і тому починаєте видавати протипушні газету, щоб ліквідувати на вам нелюбих одиниць, з якими ви довгі роки працювали разом при дійсній робітничій газеті і організаціях і сьогодні хочете усе те повалити.

Стець і ганьба вам за таку роботу. Я прямо дивуюся таким людям, що помагують ворогам мас нищити ще гірше, як вороги. Але це нічого, хто копає зму під дружим, так буде сам в ній підсакувати і зидтам брехати, як собака на вітер, бо в свій хвіст. Нехай так собі помагає, а не фармери і робітники, які зараз мають очі і розум. Оже, хвалює сорочку нікому не дає, як ви хвалитеся самі, то крива така наша хвалює як прийшла 35-літня дівка з церкви, ледою і каже: "Мамо, мамо, нас люди хвалить". А мама: "А хто і котрі люди, дощо?" "Я вас, а зні мене".

Так ви робите. Які то з вас тепер великі герої і борці, і які ви

чесні і правдиві, працювали в користь організації преси з ідеєю, що ви тепер нещадите, обдерли в нас шкіру і усе, що ми мали, а зараз хочете фондів і пенсій. Це погане діло з вашої сторони. Хвалитеся, що робітники Вініпегу і Транскони склали вам 550 доларів, а я більше певний, що то найбільші вороги, котрі помагують розбивати рідні організовані мас, а свідомі то плюють на таку роботу!

Це усе, що я можу вам подіяти, лобайці, що ви будете бачити пропасні, щоб їм їм їм мало світозних і там потопити у вашій озері пропасні.

Прошу помістити в цілості без граматик.

Буковичев В. Пурин.

Урядовий комісар на м. Варшаву воев. Ярошенич видав відозву з покликком шитав з допомогою населенню Полісся, яке постигла стихійна катастрофа. Великі атмосферичні опадні при відсутності морозів спричинили катастрофу, якої не пам'ятають найстаріші мешканці того багнестого краю. (Примарні голоду залігли над нещасним населенням, яке потребує негайної допомоги від мешканців інших щасливіших воевідств.

FARMER'S LIFE

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WOMEN AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$2.00

Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ

Журнал для українського фермерства в Канаді — виходить кожної сер. Видве Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничім Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$2.00

FARMER'S LIFE

Cor. Pritchard Ave. & McGregor St. Winnipeg, Man., Canada

Редакція за оголошення не відповідає.

ЗА УСПІШНУ ПРЕСОВУ КАМПАНІЮ В МІСЯЦІ ТРАВНІ

Пару тижнів тому наша адміністрація розіслала листи до задовжених передплатників "Фармерського Життя", щоб вони до певного часу заплатили свій довок, бо в протинний випадку стримається їм газету. Може деяким нашим задовженим передплатникам неприємно було читати таке упищення, але треба знати, що й нашій адміністрації не дуже то було приємно вислати їх. Крім того висилка таких листів є зв'язана з коштами, але іншого виходу не було, бо видавати газету без грошей ніяк не можна.

Ми розуміємо, що зараз коло фермерів часи дуже тяжкі, що між нашими задовженими передплатниками є багато таких, які з широким серцем заплатили б свій довок за газету, які розуміють значення своєї класової газети, які розуміють, що існування нашої газети залежить вповні від підтримки фермерів, що віряки інших фондів вона не має, але під теперішній час, як це вони пишуть до адміністрації, ніяк не можуть стягнути на пару доларів, щоб вирішити свій довок.

Ми й без цих листів знаємо й розуміємо тяжке становище фермерів. Уривки з деяких листів, які наша адміністрація отримала від наших передплатників у відповідь на її упищення, ми подаємо на іншому місці цього числа нашої газети. Всі вони свідчать про те, що "Фарм. Життя" є популярною газетою на фермах, що воно цим служить інтересам трудящого фермерства, що українські фермери люблять його читати, що наші задовжені передплатники не хочуть з ним розлучуватися.

ВИДАВАННЯ ГАЗЕТИ ВИМАГАЄ ПОСТІЙНИХ ФОНДІВ

Наше видавництво також не хоче стримувати газету задовженим передплатникам. Коли воно це робить, то тільки тому, що не може довше вислати газету на кредит. За пошту завжди треба платити згори, робітники, які працюють в наших видавництвах, так само мусять якось жити, чорнило, папір, світло так само потягають за собою великі видатки. І все це треба заплатити на час, бо інакше газета перестане виходити. А матеріальний стан нашої газети не може бути кращий, як є матеріальний стан фермерів, що її читають. Тяжкі часи коло наших передплатників, тим самим тяжкі вони мусять бути й коло їхньої газети.

Дальше існування нашої газети залежатиме від вислуду пресової кампанії наступного місяця, тобто в травні. Якщо наші передплатники, читачі і симпатичні на фермах широкі попрацюють в травневій кампанії для своєї газети, то помімо теперішнього тяжкого матеріального стану фермерів, вони здобудуть потрібну суму грошей, щоб забезпечити нашу пресу до наступної пресової кампанії в листопаді. А якщо травнева пресова кампанія на фермах впаде слабо, в що ми не хочемо вжити, тоді дальше існування "Фармерського Життя" буде серйозно загрожено. Розумійте це, товариші, і киньте всі свої сили в травневу кампанію, щоб її зробити успішною.

Наша адміністрація застановляється тепер над листами, які вона отримала від багатьох задовжених передплатників, в яких вони просять, щоб не стримувати їм газету, а вони вистаряться заплатити хоч частину свого довгу за пару місяців, коли можна буде встарати пару центів за місяць. Дуже жаль, що наша адміністрація вирішить надалі посылати газету тим передплатникам, які відповіли на її листи і обіцяють заплатити свій довок так скоро, як це лише буде для них можливо. Але тим задовженим передплатникам, які не відповіли на лист адміністрації, газета вже стримана.

ТРОХИ ШИРОКІ ПРАЦІ І КАМПАНІЯ БУДЕ УСПІШНА

Прескою на місяць повинні віддати всіх задовжених передплатників в місяці травні і старатися сколектувати від них хоч частину залогої передплати. Коли ті передплатники дадуть від себе, що зможуть на рахунок старого довгу їй висловляти бажання, що вони бажать залишитися передплатниками "Фармерського Життя", тоді знову отримуватимуть газету. Ми віримо, що всі задовжені передплатники так поступлять, бо бути без фермерської газети в теперішній час ніяк не можна бути. Стримається ж газету, ніше до адміністрації один наш задовжений передплатник, то все одно, що вбете мене морально. Хочемо вірити, що так думає більшість наших задовжених передплатників, а хто так думає, той зробить все, що тільки буде в його силі, щоб не остатися без своєї фермерської газети.

Квота, яку мають здобути для своєї преси українські робітники і фермери в Канаді під час травневої кампанії, становить \$12,500. До цієї квоти входять старі і нові передплати і пресовий фонд. Квота нових передплатників для "Фарм. Життя" становить 200. Трохи широкі праці з боку читачів і передплатників "Фарм. Життя" і квоту нових передплатників можна легко подвоїти. Віримо, що так вони і стануться. А тепер вишмаємо всіх наших передплатників і симпатичних, щоб негайно зробили підготовку до травневої пресової кампанії і працювали з усією силою, щоб забезпечити існування нашої преси.

Що сталося з комісією, яка мала розслідувати справу підвищення цін на фермерську машинерію

Коли на початку цього року компанії фермерської машинерії піднесли ціни на машинерію, то цей несправедливий крок викликав велике обурення між фермерами і фермерськими організаціями. Під масовим протестом з боку фермерів в степових провінціях, які опинилися в нечувано скрутній становищі цієї весни в наслідок неврожаю в минулому році і сушать собі голови тим, де дістати насіння для посіву, справу підвищення цін на машинерію порушено було під час сесії провінціоанальних парламентів, як також порушили її були деякі послы з західної Канади в домініональному парламенті.

Домініональний уряд примушений був назначити парламентарний комітет, який мав розслідувати, чи таке підвищення цін компаніями фермерської машинерії було виправдане, чи мало воно яку підставу. Фермери і без цього розслідування справи знали тоді і знають тепер, що одинокою підставою підвищення цін на машинерію була жадоба компанії збільшити свої зиски. Але довідавшись, що домініональний парламент назначив комісію, яка цю справу мала розслідувати, фермери на якийсь час заспокоїлися. Вони чекали на звіт парламентарної комісії. А домініональний уряд Мекензі Кінга обіцяв, що він не переводити в життя нових висих цін, поки назначена комісія не винесе свого звіту.

Від того часу минуло кілька тижнів. Весна вже тут і фермери мусять купувати як не цілу якусь машинерію, то частини до неї, бо за пару днів треба буде вийти в поле і розпочати весняні роботи. Не один фермер відгонить вже тепер від хати може й останню

корову, що вбиває кільканадцять бушлів з насіння (якщо він його має), щоб встарати пару доларів і купити за них певні частини до машинерії, а за комісією слідя затерлися. Посли роз'їхалися на свята й будуть забавлятися, бо мають за що, їм іржа, град і мороз не знищили минулорічних засівів, може не один з них буде бенкетувати з президентами та менеджерами компанії фермерської машинерії, тоді як фермери скажуть своїм дітям на великдень, щоб не їли багато яєць, бо треба їх відвезти до міста і купити оливи до машинерії.

Дуже можливо, що парламентарна комісія дасть про себє чути аж тоді, коли фермери покінчать весняні роботи й заплатять за машинерію як частини до неї таку ціну, яку їм тепер кажуть заплатити компанії агенти. Найбільший попит на машинерію і частини до неї є на весні. Компанії фермерської машинерії зуплять шкіру з фермерів тепер, а парламентарна комісія пригадає собі свій обов'язок аж досє серед літа. І тоді вона нічого доброго для фермерів не зробить, бо не одну вже подібну комісію фермери пережили, але користи з них жодної не мали.

Крук крукові очей не видзобав і не видзобав. Ліберальний уряд Мекензі Кінга є лаялькою в руках компанії фермерської машинерії та інших капіталістичних підприємств, такою самою лаялькою, як був консервативний уряд Бенета і йогою, зі гіршою. Він асолютно нічого не робить, щоб хоч трохи припинити той грабеж, якого допускається над канадськими фермерами і робітниками капіталістичний клас. Чому цей уряд не примусив компанії фермерської машинерії стриматися з

підвищенням цін, аж поки парламентарна комісія не розслідує справу? А тільки тому, що на це не погоджувалися певні частини до машинерії, а за комісією слідя затерлися. Посли роз'їхалися на свята й будуть забавлятися, бо мають за що, їм іржа, град і мороз не знищили минулорічних засівів, може не один з них буде бенкетувати з президентами та менеджерами компанії фермерської машинерії, тоді як фермери скажуть своїм дітям на великдень, щоб не їли багато яєць, бо треба їх відвезти до міста і купити оливи до машинерії.

Хто, отже, є урядом Канади, як це банкіри і фабриканти? А лаяльські політикини говорять фермерам перед кожними виборами, що уряд вибирається народом і для народу. Як можна таке говорити, коли ми бачимо, що цей уряд "для народу" не має сили примусити фабрикантів фермерської машинерії стриматися від підвищення цін до того часу, доки парламентарна комісія не повірить, чи є підстава підвищувати ціни на машинерію? Це говориться тільки для того, щоб обманути фермерів і закрити перед ними правду, що консервативні і ліберальні уряди є урядами фінансових магнатів, урядами, які закривають очі тоді, коли ці магнати граблять фермерів і робітників, є урядами, які одобрюють цей грабеж.

І проти цього грабежу фермери мусять протестувати не раз, а тисячу разів. Комуто вибрано для того, щоб захищати фермерам очі таким способом заспокоїти їх та дати кращу нагоду компаніям фермерської машинерії перевести свій план в життя. Це тепер кожному повинно бути ясне. І тому тепер фермери повинні ще більш масово, більш гостро запротестувати перед домініональним урядом проти цього грабежу і дати йому до розуміння, що їхній терпеливості приходиться кінець, що вони не дозволять на те, щоб їх голодні і неодягнені діти давали мучилися тоді, як галапаси накопичують нові маєтки.

БУДУВАННЯ ЄДНОСТІ ФАРМЕРІВ В САСКЕЧЕВАНІ

В наслідок об'їжника, який провінціоанальна ексекутива Ліги Фармерської Єдності вислала до всіх відділів ЛФЕ в Саскечевані, переговори відносно злуки з Юнайтед Фармерс оф Канада закінчилися. Провінціоанальна ексекутива звиняє тепер всіх членів ЛФЕ в Саскечевані, що вони не злучилися з Юнайтед Фармерс оф Канада, де лише існують відділи тієї організації, а де їх нема, там треба будувати нові.

Це не означає, що відділи ЛФЕ мають лише перетворити себе на відділи ЮФК. Це значить, що члени ЛФЕ повинні старатися злучити бувших членів ЮФК і неорганізованих фермерів в одну фермерську організацію Юнайтед Фармерс оф Канада. Коли це станеться, тоді злука буде означити більше, як лише саме злучити членів двох організацій. Це буде означати, що до організації втягнуться сотки нових членів, чим дуже багато зміцниться фермерський рух.

Треба собі добре згадати, що злука це означає, що члени ЛФЕ будуть пробувати примусити членів ЮФК погодитися на програму ЛФЕ. Бувши члени ЛФЕ будуть мати право наголду змінити ЮФК, яку мають всі інші члени тієї організації, то значить, що вони будуть робити всікі пропозиції у відділах, а через відділи до директорських і провінціоанальних комітетів.

Метою злуки є зміцнити фермерський рух. Щоб це досягнути, члени ЛФЕ будуть працювати в згоді з іншими фермерами, щоб зробити з Юнайтед Фармерс оф Канада рушійну

силу за охорону фермерських домівок. Методи, яких будуть зживати в боротьбі за охорону домівок, будуть вирішуватися членами відділу і яке рішення вони ухвалять, так воно і має бути, хоч би навіть дехто вважав, що ті методи не є вистарчаючі.

Треба доложити всіх старань зробити злуку повною, щоб не було незгоди між бувшими членами двох організацій. Цю слабкість було видно між членами Грейн Гроверс і Фармерс Юніон, коли ці дві організації злучилися. Щоб не викликати незгоди, то треба оминати дразливі і суперечні питання до такої міри, як це тільки буде можливо. Все енергію треба звернути на розв'язання головного питання — ліпший життєвий рівень для фермерів.

Автор цієї статті вірить, що обидва, містер Елассон і містер Бикертон, широкі пробувають, згідно з їхніми переконаннями, поліпшити становище фермерів. Директори і урядники ЮФК дуже багато посприятимуть часу й труду, щоб злучити організації при житті в тяжкий період. В кількох випадках вони добилися деяких концесій в користь фермерів. Ухню невдачу втримати і збудувати масову організацію можна приписати головноій причині, що вони нецінювали потреби розгорнути локальну ініціативу у відношенні до локальних питань.

Щоб цю ініціативу розгорнути, відповідальність за вирішували питання фермерами і за провадження відповідності мусять нести на плечі члени,

які мають діяти через свої локальні організації. Бо лише цим способом можна буде ставити опір проти форкложур і добитися концесій для поліпшення фермерської долі.

Коли члени занедають розгорнути цю ініціативу і будуть постійно покладатися на центральний офіс, може доправадити до того, що члени попадуть під враження, що їм не треба приходити на мітинги, бо центральне тіло допильнує їхні інтереси без ніякої підтримки з їхнього боку. Такий догляд неминує ослабить локальну організацію і пошкодить її ефективності.

Практичне застосування є найліпшим способом знайти практичні методи. Саме життя навчить правильного способу, коли робиться старання і оцінюється правильно помилки.

РОБЛЯТЬ ПІДГОТОВКУ ДО ПЕРШОГО ТРАВНЯ

Ст. Поул, устат. Згідно з планом, який передискутовано на мітингу Фермер Протективн Асоційшн, що має тут около 300 членів, фермери приготуються відвідувати Перше Травня масовим мітингом. Святкування відбудеться за старанням Фермер Протективн Асоційшн і локальних груп соціального кредиту. На мітинг будуть запрошені промовці від едмонтонської Ліги проти війни й фашизму. Так само будуть промовці від інших організацій.

Магдирський міністр освіти дав декрет, яким заборонено в 1936 р. вживати машин підчас кошення та жнив. Всею цю сезонну працю мають виконувати руками, щоб тим чиним дати працю безробітним. Поворот до середньовіччя.

КІЛЬКА МОЇХ ЗАВВАГ З ПРИВОДУ ТРАВНЕВОЇ ПРЕСКАМПАНІЇ

Я хочу зробити кілька завваг з приводу надходячої травневої кампанії в користь української робітничо-фермерської компанії, бо вони знали що йде весна і фермери мусять з останнього стигнутися, щоб купити потрібну їм машинерію, бо пальцями скородити не будуть.

Хто, отже, є урядом Канади, як це банкіри і фабриканти? А лаяльські політикини говорять фермерам перед кожними виборами, що уряд вибирається народом і для народу. Як можна таке говорити, коли ми бачимо, що цей уряд "для народу" не має сили примусити фабрикантів фермерської машинерії стриматися від підвищення цін до того часу, доки парламентарна комісія не повірить, чи є підстава підвищувати ціни на машинерію? Це говориться тільки для того, щоб обманути фермерів і закрити перед ними правду, що консервативні і ліберальні уряди є урядами фінансових магнатів, урядами, які закривають очі тоді, коли ці магнати граблять фермерів і робітників, є урядами, які одобрюють цей грабеж.

І проти цього грабежу фермери мусять протестувати не раз, а тисячу разів. Комуто вибрано для того, щоб захищати фермерам очі таким способом заспокоїти їх та дати кращу нагоду компаніям фермерської машинерії перевести свій план в життя. Це тепер кожному повинно бути ясне. І тому тепер фермери повинні ще більш масово, більш гостро запротестувати перед домініональним урядом проти цього грабежу і дати йому до розуміння, що їхній терпеливості приходиться кінець, що вони не дозволять на те, щоб їх голодні і неодягнені діти давали мучилися тоді, як галапаси накопичують нові маєтки.

Ще одна справа відносно "Фарм. Життя", про яку треба конечно згадати. Коли я сказав, що "Укр. Роб. Вісти" є нашою найстаршою газетою, яка обслуговує широку масу українських робітників в Канаді, то це правда, що "Укр. Роб. Вісти" виходять щодня і містять багато цікавого матеріалу, якого інші наші газети, як "Фарм. Життя", яке виходить раз на тиждень, не містять. "Робітниця", що виходить два рази на місяць, не можуть містити, бо не мають досить місця. Хто, отже, хоче знати більше про події у світі, той повинен передплачувати, якщо він може, й "Укр. Роб. Вісти" крім "Фарм. Життя" чи "Робітницю".

ФАРМЕРАМ НЕ ТРЕБА КРАЩОГО ЖИТТЯ, ЯК ВОНИ ТЕПЕР МАЮТЬ

Такого переконання є ліберально прогресивний уряд Брекена в Манітобі. Він вірить, що життєві вимоги фермерів мусять бути дуже уміреною, що вони повинні дістанати за свою працю менше, як їм до життя потрібно, що злидині і нужда повинні бути постійним явищем на фермах. Цим панам просто в голові не може поміститися, як фермер може домогтися справедливої ціни за своі продукти, такої ціни, яка не лише покривала б кошти продукції, але й приносила їм трохи чистого зиску.

Під час сесії манітобського парламенту, яка недавно закінчилася, внесено було резолюцію, яка вимагала домініональний уряд астановити мінімальну ціну на фермерські продукти, опору на дієвних контах продаж, мінімальній платні для фермерських робітників і на 10-процентовім зисковій для фермерів. Іншими словами в резолюції було сказано, що фермери повинні жити по людськи й мати трохи вигоди.

Я хочу зробити кілька завваг з приводу надходячої травневої кампанії в користь української робітничо-фермерської компанії, бо вони знали що йде весна і фермери мусять з останнього стигнутися, щоб купити потрібну їм машинерію, бо пальцями скородити не будуть. Хто, отже, є урядом Канади, як це банкіри і фабриканти? А лаяльські політикини говорять фермерам перед кожними виборами, що уряд вибирається народом і для народу. Як можна таке говорити, коли ми бачимо, що цей уряд "для народу" не має сили примусити фабрикантів фермерської машинерії стриматися від підвищення цін до того часу, доки парламентарна комісія не повірить, чи є підстава підвищувати ціни на машинерію? Це говориться тільки для того, щоб обманути фермерів і закрити перед ними правду, що консервативні і ліберальні уряди є урядами фінансових магнатів, урядами, які закривають очі тоді, коли ці магнати граблять фермерів і робітників, є урядами, які одобрюють цей грабеж.

А тепер ще кілька завваг про "Робітницю". Деякі українські фермерки думають, що "Робітниця" видіється виключно для міських українських робітниць і тільки про них пише. Правда, "Робітниця" замало присвячує уваги життю фермерок, але це можна направити. В першу чергу треба, щоб фермерки дописували більше до "Робітницю" про своє життя і боротьбу на фермах, а я певний, що редакція "Робітницю" радо повітає такі дописи. Відмовте їм місця на сторінках журналу. Зі свого боку редакція "Робітницю" повинна писати більше про такі справи, які будуть цікавими і фермерок і міських робітниць. Цим я хочу сказати, щоб в "Робітницю" було більше статтів і оповідань про життя фермерок.

Ще хочу сказати, що наші фермерки дуже мало дописів пишуть до "Робітницю", а так само й до "Фарм. Життя". Коли в "Фарм. Життя" були досить цікаві дописи від фермерок, а тепер їх зовсім нема. В "Робітницю" так само є їх дуже мало. Трема, щоб наші фермерки писали до своєї преси, бо цим вони зроблять її більш цікавою для читачів. Ми кінці хочу сказати, щоб всі ми широкі попрацювали для своєї преси в місяці травні. Заохочуймо одні одних до праці в користь нашої преси, не жаліймо для неї центів, часу й труду, бо наша преса є для нас тим, чим вода для риби. Не забуваймо про це в травневій кампанії.

М. Дж.

Провокаціям Лобаївщини немає границь

Коли ви наступите на хвіст чужій собаці, що прийшла на ваше подвір'я, то вона буде різними голосами, буде крутитися, щоб вас вкусити, поки ви не вхопите її за хвіст і не викинете за пали. Окунавши, вона знову заведе скавуління різними голосами, бо ж вона зовсім безсила не лише нас вкусити, але хоч би задрапувати. На саму згадку про вас, вона завжди починає скакувати.

Таким безсилем скавулінням заводять тепер лобаївщина після того, як робітники і фермери вхопили її за хвіст і викинули на смітник із своїх організацій. Скавуління це тягнеться одною ниткою, почавши від брошури-памфліта «За ліберальне урядування в Україні», а скінчивши на останньому виданні брехливої лобаївської «Правди».

Однотипна відсіч, що її дали організовані робітники і фермери Канади лобаївцям, доводить останній до скаження. В усіх виданнях їхньої брехливої «Правди» виразно видно, з одного боку їхню безсилість, а з другого, ще більш виразно видно, що вони скотилися в проваллі, з якого нема повороту. Тов. Мелвил на пресній конференції ЦВК ТУРФ-ДМ сказав:

«Способи, що їх вживають Лобаї і його компанія в боротьбі проти наших організацій — це способи знахабніших ренегатів, які, втративши ґрунт під ногами і летючи стрімголов у провалля, видають з себе найпогавіші випади».

Яких же способів вживає лобаївщина в боротьбі проти наших організацій? Ці способи для нас не нові. Всякі вигадки у своїх робітничих організацій, контрреволюційні ренегати тилу лобаївців уживали і уживають одного способу в боротьбі проти наших організацій і революційного руху взагалі, — це накісатися, брехати оплюгавлювати проводників організацій, провідників революційного руху. Того способу вхопилися також і лобаївщина. Вона не збідна навіть створити щось оригінальне.

Цілі сторони лобаївської брехливої «Правди» заповнені різними брехнями на наших провідників товаришів. Цілі сторони перемелювання одного і того са-

мого. Але характерно є те явище, що кожне нове число лобаївської «Правди» є більш і більш гидотне.

Бабраючися «номов підсліпуваті кури на купі пною», лобаївці хочуть підорвати довіря українських мас до наших провідників, які стоять твердо на правильній лінії класової боротьби, щоб таким способом звести наці організації на машині, відорвати їх від загального революційного руху.

Це є головна мета лобаївщини. Своє «політичне вірую» вона викликала в «Снеп шате», в першому числі «Правди». Марні намагання лобаївців переконати когось, що ми, мовляв, хочемо будувати робітничі організації. «Снеп шате» висміяє будівництво єдиного фронту, до якого стремлять робітники і фермери. Не допустити робітників і фермерів до єдності, до спільної боротьби проти спільного ворога, до боротьби проти війни і фашизму, боротися (як це роблять лобаївці) проти єдиного фронту, це значить робити велику прислугу ворогам трудящих — капіталістам.

Для чого ж вживати такі слова Леніна і містити їх на сторінках «Правди»? — спитає дехто. А власне для того, щоб Леніном, великим вождьом і учителем пролетаріату закрити свою мерзотну роботу.

«Підравьте провід, бо шм найлегше відорвати рядове членство від УРФМО» — давав розпорядження Хвалбога кільком робітникам в Торонто за настановленням Лобая, а може й Герста. Для чого? А для того, щоб відорвати цю частину рядового членства від УРФМО, послабити революційний рух, неподільною частинною якого є УРФМО. Це є головна мета ренегатів лобаївців.

Ще однією метою уживають лобаївці в боротьбі проти наших організацій, що є також характерна всім ренегатам. Лобай у своїй брошурі-памфліті провокаційно домагається, щоб т. Лисець сказав йому імена тих товаришів на Захній Україні, з якими він працював. Ці імена члени Лобаєві, потрібні також і польській дефензиві. Польській дефензиві і її союзниці українській буржуазній лоялістській буржуазній революційного руху, які є в глибокій підпільні. Лобай хотів зроби-

ти польській дефензиві ганебну прислугу. Не вдалося.

Думаєте, що на цьому скінчилося? В 5 числі «Правди» на 4 сторони за підписом Т. Кобзєя поміщена стаття пн. «Це наглядно го ворить, що лобаївщина зсуулася до найнижчого — до провокації».

Тим краще. Імня гідка, провокаційська робота допоможе відкрити очі тим нечисленным робітникам і фермерам, які, може, вагалися в правильності наших провідників товаришів, в правильності

КАЖЕ, ЩО УСЛІВ'Я, НА ЯКІ УРЯД ДАЄ НАСІННЯ, Є НЕБЕЗПЕЧНІ ДЛЯ ФАРМЕРІВ

Фойзі, Алта. — Услів'я, під якими уряд Абергарта обіцяв дати фермерам насіння, є небезпечні для добробуту фермерів. Таку заяву зробив тут на масовім мітингу промовець, що був одним з делегатів від різних муніципалітів, які в цій справі мали недавно інтерв'ю з урядом в Едмонтоні.

Вказуючи на те, що коли до ціни за насіння уряд додасть кошти транспорту, розподілу, процент та інші виплати, заки те насіння дійде до фермера, так тоді ціна буде дуже висока, промовець спинився

УРЯД СПОЛ. ДЕРЖАВ ВИПЛАТИТЬ ФАРМЕРАМ \$40,500,000 ЗА ОБМЕЖЕННЯ ЗАСІВІВ

Вашингтон. — Агрикультурал Аджосмент Асоційшн (ААА) оповістило минулої п'ятниці, що ті фермери, які підписали контракт на скорочення пшеничної засівної площі перед 1 січня 1936 року, тобто перед тим як найвищий американський суд визнав ААА незаконним, дистантуть від уряду відшкодування, яке становитиме 21½ ц. від бушеля.

Сума, яку фермери отримають від уряду за підписання контрактів на скорочення пшеничної засівної площі в 1936 році, становитиме \$40,500,000. Це буде повне відшкодування для тих фермерів, які підписали контракт з урядом перед програму уряду у зв'язку із

нашедіння міною снів т. Прокоп-чака. Гідка і провокаційська робота тепер наглядно кожному Лобаївщині, хоч дістала рішучий відсіч від робітників і фермерів Канади, це таки пробує «Лігати і старатися шкідити нашим організаціям». Вона скавулить, як та собака, що ви її наступили на хвіст. Ми мусимо повести проти неї вперту боротьбу і не спочити до того часу, поки вона не буде похована. Зміщуючи нашу організацій, приготуємося до успішного переведення травневої кампанії для нашої преси, що буде ще одним більшим кроком в домовину всякої контрреволюції.

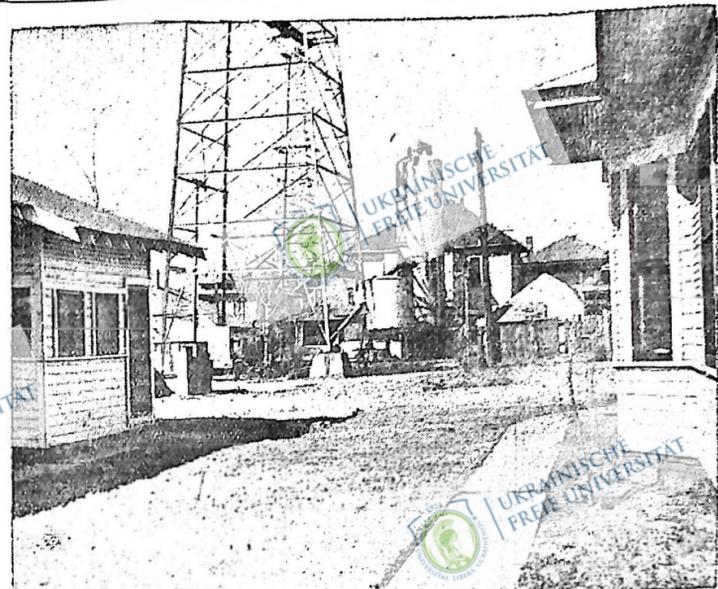
коротко над запорукою, якої уряд вимагає від фермерів за насіння. Фермер, який потребує насіння, мусить підписати літ нот, або дати моргедж на худобу, машинерію і взагалі на все те, що ще не є заморгеджоване. І якщо цього року не буде врожаю, то фермери втратять все те, що досі було неморгеджоване.

На закінчення промовець вказав фермерів, щоб вони пильно сліджили за тим, що робить уряд, та домагалися права віддати урядові насіння бушель за бушель і грейд за грейд.

КОЖНИЙ НОВИЙ ПЕРЕДПРИЄМЦЬ ЯКОГО ВИ ДОБУДЕТЕ ДІЛЯ «ФАРМЕРСЬКОГО ЖИТТЯ»

В місяці лютому 1936 року конгрес ухвалив \$296,000,000 на покриття коштів «моральних зобов'язань», які взяло на себе ААА. ААА підраховувало, що як би так стара програма скорочення пшеничної засівної площі не була уневажнена судом, то в 1936 році фермери були б отримали від уряду 40 центів відшкодування за кожний бушель пшениці. Виплата мала базуватися на величині кожної фарми зокрема.

Кожний новий передплатник якого ви добудете діля «Фармерського Життя», це один більше бореться за справу поневолених мас.



Золота нафта, яка лежить під резидентними дистриктами в Оклагома Сіті, стейті Оклагома, перетворила спокійні подвір'я в гострий ґрюйт машин, які вертає за нафтою. Пошукування за нафтою відкрили місто нафтовими керничцями. Коли пропектори посунули ці керничці аж до площі, на якій стоїть будинок стейтсвода парламенту, губернатор Марленд проголосив воєнний стан, щоб врятувати нафту з землі, яка належить до уряду. Стейтвий уряд так само планує вступити в нафтовий бізнес.

КАЖУТЬ, ЩО ГІТЛЕРІВЦІ ПЛАНУВАЛИ В АВСТРІЇ ПЕРЕВОРОТ

Відень, Австрія, 11 квітня. — Австрійський уряд проголосив вчора, що він має достовірні докази про план гітлерівців, які хотіли вчинити переворот в Австрії на першого травня і приєднати її до Німеччини. Речник уряду заявив, що австрійський розвідчий департамент вчасно розкрив ці гітлерівські плани і через те уряд встановив в усій країні обов'язкову військову службу.

В плані гітлерівців, як говорив зводомлення, було захопити Інсбрук або Зальцбург і встановити там парламент «національного союзу», який мав би дістати підтримку від прогітлерівських фашистів в Австрії, які є зорганізовані в «пруські легіони». Цей новий парламент мав би усунути уряд Шушніґа і проголосити себе владою Австрії.

Женева, 13 квітня. — Між делегатами держав до Ліги Націй кружляє вістка, що Муссоліні планує встановити свого короля для Етіопії в Деці, коли його армія захопить це місто від етіопських військ.

АЛБЕРТА НЕ ЗАПЛАТИЛА ДОВЖНОЇ РАТИ БОНДГОЛДЕРАМ

Уряд Абергарта не заплатив Бондголдерам довжної рати, речинеш якої припадав на 1 квилья. Не заплатив не тому, що не хотів заплатити, але тому, що населення Алберти зубожіло, а домініальний уряд не хотів позичити Абергартові грошей на рату, бо Абергарт не погодився на пропозиції домініального міністра фінансів Донінґа, подиктовані банкірами східної Канади.

В останніх двадцятьох роках народ Алберти випродукував досить пшениці цукрових буряків, вугілля будівельного матеріалу (ломбу), нафти та інших продуктів, які можуть заспокоїти потреби мільйонів людей. Але продукуючи це все, вони одночасно залізли в довги. Сьогодні, коли вони не мають ринків на свої продукти, вони не можуть довше платити своїх довжних зобов'язань, які на них затягнено проти їхньої волі і без ніякого порозуміння з ними.

Великі фінансісти, які були

здоволені тим, що вони зібрали сметанку, а народові, який всо випродукував лишили дзер. Вони хотіли накинути Алберті відому позичкову раду, яку придумали для домініального уряду канадські банкіри. Цей план, як це виявилось, виготовила газета, що називається «Файненшл Пост», орган канадських банкірів, а пізніше одобрив його домініальний уряд Мекензі Кінґа. Він просто означає те, що провінція, яка помагає на позичкову раду, віддає себе в руки ресівера.

Уряд Абергарта, як це виявилось на останній сесії парламенту, зробив багато помилок, ухвалив багато законів, які виїдуго в некористь албертійського народу, але в цій випадку треба дати Абергартові кредит, за те, що він відкинув невільничу угоду з домініальним урядом своєю відмовою погодитися на позичкову раду. Хай фінансові галапаси почекать за проценти. Вони не гинуть з голоду.

“За успіх або невдачу пропозицій соціального кредиту”

(Під таким наголовком появилася стаття тов. В. Галіні, комуністичного кандидата на округ Верміліон в останніх провінційних виборах до парламенту в провінції Алберта, в газеті «Менвіл Миррор», що виходить в Менвіл, Алта., від 5 березня 1936 року. В цій статті тов. Галіна звиває трудящий народ Алберти об'єднати новітню боротьбу за здійснення програми соціального кредиту. Стаття викликала велике зацікавлення серед членів і прихильників соціального кредиту, про що свідчать листи признання, які тов. Галіна отримав від членів соціального кредиту. Віримо, що вона буде цікава й для читачів «Фарм. Життя», тому передруковуємо її в цілої з вище згаданої газети).

Минуло вже понад п'ять місяців від того часу, як народ Алберти заговорив і результат був той, що вибрано соціал-кредитовий уряд. Велику кількість прекрасних снів було сказано в обороні, в атаках і в пропозиціях. Простий народ рішуче і могутнім голосом визначивши заговорив, зазначивши, чого він хоче. Багато було розмовляних, перестрашених, потресених. Чотирнадцятерічний рекорд діяльності уряду ЮФА був підбитий. Мандося дати нові старі

тій намагалися відновити втрачене довіря народу. Вирок випав такий, як можна було сподіватися. Нові надії старих партій не здійснилися, навпаки, вони зникли і ще глибоше загрузли в старе багно.

Комуністи так само появилися на сцені для того, щоб звернути увагу і перестерегти, що від напів спечених теорій народ не може сподіватися ліку і направити теперішній економічний лад, та що однією розв'язкою для наших проблем є соціалізм. Зміня уряд не вистарчить, треба цілковито змінити капіталістичну систему. Причиною наших злиднів є принатпа власність засобів продукції. Ї треба заступити публічною власністю.

Цього шляху народ не був ще готовий прийняти, він не був ще готовий до соціалізму. Ідеї повного невдоволення в 1921 році народ Алберти залишили старі партії і вибрав нову партію з більш радикальною програмою, яка мала поліпшити його долю. Він чекав чотирнадцятері років, дав досить часу новому уряду знати якийсь спосіб, який підтвердив би його уряду і його програмі, але не вернувся нікуди до старих партій і нішов ще однією формою, приймаючи участь в соціальному кредиту, який обіцяє справедливу ціну, контроль фінансів і економі-

кальні дивіденди — все це, коли буде переведене в життя — піднесе життєвий рівень простого народу. Всяка балачка про практичність або непрактичність цієї теорії, нічого не помагала. Народ не цікавився теоріями. Він хотів ліпшого рівня життя. Соціальний кредит обіцявав йому це і тому він його підтримував.

І народ осягнув перший крок. Соціальний кредит є при владі — діяльність, яку можуть любити, або ні. А те-

Відгуки членів соціального кредиту на статтю В. Галіні

(ЛИСТ ДО ТОВ. В. ГАЛІНІ)

Мелвіл, Алта., 7 березня 1936.

“З великим зацікавленням я прочитав вашу статтю в місцевій газеті. Я мущу щиро погратулювати вам за неї. Як би так політичні партії, які мають деякі спільні точки, зважилися були таке становище. Вони б могли, а в тім самім часі, коли між ними йде боротьба в цій грі, люди можуть йти собі до некла.”

І говорю, як прихильник соціального кредиту, і хоч наші переконання щодо способу, як осягнути нашу остаточну мету, різняться, то я мущу визначитися, що комуністична партія займає становище, яке вийде на нашу спільну користь. Ми маємо одних і тих самих ворогів, і хоч наші способи бо-

ротьби з ними різняться, то немає двох питань, що ми мущемо з ворогами боротися.

Старі партії дивляться на політику так, як ми дивилися би на гру в футбол. Вони шльають того, щоб одна сторона граючи виграла так часто, як це можливо, а в тім самім часі, коли між ними йде боротьба в цій грі, люди можуть йти собі до некла.

Французька політика це є забавкою. Речі, якіми ми бавимось, є надто важкими. Це є одна з тих лекцій, яку, я думаю, комуністи і соціал-кредитовці арозуміли. Я сподіваюся, що це покажеться в конкурентній боротьбі, яку наступитиме між нами і нашими, коли

пер постає питання: “Чи ми є за успіх, чи за невдачу масового соціал-кредитового руху?”

Чи ми хочемо, аби соціальний кредит переміг, чи впаде? По котрім боці фенсу ми тепер стоїмо і де є наше місце?”

Деякі кажуть: “О, соціальний кредит є неправильний і ми повинні допомогти зникненню його”. Інші говорять: “Да-

даймо йому трохи часу, він освоїться і стане добрим урядом”. Ще інші твердять, що “його теорія є неправильна, з неї нічого не буде. В короткім часі народ залишить її, а ми тепер повинні собі стати з боку і не вмишуватися, щоб опісля ми могли посміятися з них і сказати: “Ми говорили з

вам, що ви неправильні, тепер ходіть назад до нас”.

Ті, що все ще такі залишилися лояльними до соціального кредиту, замість того, щоб дістати товариську пораду і кооперацію від інших фермерів і робітників, дістають пасивну опіку, які викликають невпевненість одних до одних. Товариші, такому становищу треба покласти край, і треба покінчити з теорією “хай собі все пропадає”. Тепер не час на такі спекуляції. Ми мущемо дивитися на факти. Чи ви належите до одної віри чи до іншої, чи ви є прихильником ЮФА, Сісієф, комуністів, соціального кредиту, чи якого іншого прогресивного руху.

Наш теперішній уряд не покаже дійсних ознак, що він робить те, для чого його вибрали, щоб робити, тоді ми дамо йому до роздумів, що він має те роудити. Ми не повинні доше показувати своєї лояльності до лідера, або до горетки лідерів, але тільки до нашої справи. Коли лідер намагається нашу справу, тоді ми підтримуємо лідера, а коли ні...

На закінчення бажано повторити, що наше становище є дійсно відвідуваче і є першим етапом політичної гри в футбол”.

всі ви, члени простого народу, хочете ліпшого рівня життя.

Всі ви погоджуєтесь з цим. А чи зможете ви це осягнути, коли всі ви будете дезорганізовані на різні групи і будете поборювати одні одних? Ні, ви не зможете. Але, коли ви всі погоджуєтесь на вищий рівень життя, то думайте всі спільно. Об'єднайтеся і прилучіться до цього великого масового руху. Хто ж є ті соціал-кредитовці і прихильці. Чому відноситься до них з байдужністю? Наші малі різниці не сміють тримати нас на боці цього великого руху простого народу. Ми мущемо бути з ними і між ними, ми мущемо зміцнитися цей рух.

Коли, як ми кажемо, теорія соціального кредиту є зла, то в процесі боротьби наше становище тільки зміцниться. Але воно зміцниться тільки тоді, коли ми візьмемо участь в цій русі і переконаємо маси, що ми є борцями за їхні справи, а не пусті філософи, недоволенці і опозиціонери. Спаюючи єдність широких мас робітників, фермерів, середніх бізнесменів і професіоналістів в один робочий рух за вищий рівень життя, ми будемо в стані добитися деяких уступків від пануючого класу, хоч би ми навіть не дістали повних дивідендів. Але, коли ми дозволимо різним агентам капіталу єйти зерно незгоди між групами соціального кредиту в тії цілі, щоб дезорганізувати і послабити рух, і коли ці агенти, цілком певно, мають успіх серед

кредитовців і куюють їх, як хочете ліпшого рівня життя. Юдів, щоб вони гальмували в середині, тоді, розуміється, цей рух буде засуджений на невдачу, бо тоді не буде тієї сили за урядом, яка заставила б його виконати передвиборчі обіцянки. Переможеми в цьому випадку будуть великі фінансісти, які сьогодні бояться не так теорії соціального кредиту, як того масового руху, який ці теорії репрезентує. Тому то вони роблять все, що тільки є в їх силі, щоб цей рух зміцнитися і зробити з нього дійсну бойову силу простого народу за його слушні справи.

Для того, ми комуністи апелюємо до всіх прогресивних людей і організацій об'єднати нашу діяльність з діяльністю прогресивних організацій і таким способом створити єдність за цим соціального кредиту.

Атмосфера переповнена невпевненістю, шкисли воєнні хмары; капітал звертається до фашизму за охороною; життєві умовини стають нестерпні; демократичні права знаходяться в небезпечі — пора для єдності вже настала. Скаликаймо локальні, муніципальні й окружні конференції, щоб усунути ті перешкоди, які стоять на шляху до єдності. Ставаймо разом і тягнимо разом. Ібо тільки тоді ми зможемо оборонити наші демократичні права — тільки тоді ми діб'ємося вищого рівня життя і вкінці зробимо з нашої Канади країну, в якій всі будуть мати добре життя.

З повагою, (Підпис нечиткий).

ДЕРЖАВА ПОВИННА ПЕРЕБРАТИ ВСІ БАНКИ БЕЗ НІЯКОГО ВИКУПУ

Ренфорл, Алта. — Резолюція, яку вніс посол М. Дж. Колмен в парламенті, щоб домінальний уряд націоналізував всі чартеровані банки в Канаді, коли б увійшла в життя, не принесло нам тієї полєкші, про яку думають фермери нашої місцевості.

Фактом є, що найбільшим нашим взаємосудачем є фінансовий капітал. І хоч держава взяла б контроль над банками, то визиску не зменшилася б. Банкіри не віддають задармо банків державі. Держава мусить їх купити. Отже захочуть питання, чи банкіри схочуть продати свої банки і чи їм надалі не хочуть вони залишитися найбільшими шверцями націоналізованих банків, щоб не втратити над ними контролю.

Коли б банки перейшли на власність держави, банкірам держава мусила б платити великі проценти від вкладеного ними капіталу, а ці проценти мусили б бути стягнені з фермерів і робітників.

Для прикладу: скажимо, що кожний банк має пересічно чистого доходу два мільйони доларів річно. Капіталісти схочуть, щоб держава платила їм кожний рік два мільйони доларів відшкодування. Тоді вони радо відступлять свої банки державі, бо тоді без якого клопоту вони будуть певні своїх зисків. Як що такий банк, перейшовши на власність держави, не буде мати по два мільйони доларів річного зиску, тоді уряд наложити нові податки на

фермерів і робітників, щоб покрити недобір.

Кожному відомо, що доходи банків приходять завдяки спекуляції. Ця спекуляція відбивається на фермерах і робітниках, бо вони одинокі творять додаткову вартість, що є жерелом зиску. Банкіри мусять стягнути з фермерів і робітників, що означає зменшення життєвого рівня для останніх.

Капіталістична спекуляція відбувається в різних формах, але яка б це форма спекуляції не була, вона відбивається лише на фермерові і робітникові. Так довго, як існує капіталістична система, існуватиме спекуляція для визиску, на якій терплять лише ті, що працюють, тобто фермери і робітники.

Яка користь для фермерів і робітників буде з того, чи вони будуть позичати і платити проценти приватним банкірам, чи державним банкам? Ніякої. І тому полєкша для трудящих мас лежить не в націоналізації банків а в перекладанні їм на власність держави без ніякого відшкодування. І не лише банки, але всею багатства, яке створили мозольсті руки робітників і фермерів. Ні М. Дж. Колмен, ні інший буржуазний посол парламенту, цього для нас не зробить. Це мусять зробити робітники і фермери шляхом шпертої боротьби під проводом бойового народного фронту.

І. Тодорук.

ДОМАГАЮТЬСЯ СПОВНЕННЯ ЛІБЕРАЛЬНИХ ПЕРЕДВИРНИХ ОБІЯНОК

Прудгом, Саск. Радні цілої Озеряно скликали масове віче, на яке закликали рідні і радного з муніципалу Грент, Гріфа і радного з муніципалу Бейн, щоб вони здали звіт перед фермерами, що вони досі зробили для фермерів, а що вони думають робити в майбутньому.

Школа, в якій відбувався мітинг, є досить велика, але фермери з'їхалися з різних місцевостей так чисельно, що ледве помістилися. Два рідні згадали муніципалів здали звіт з своєї роботи, після чого були питання і дискусія. Дискусія була жива і цікава. Кілька фермерів виступили з короткими але цікавими промовами.

По скінченні дискусії вибрано резолюційний комітет, до якого увійшли оба радні і рідні, а також троє фермерів. Комітет виготовив і пропонує фермерам до прийняття резолюції такого змісту:

1. Щоб всі залеглі проценти від довгів були скасовані.
 2. Щоб скасувати усі залеглі податки.
 3. Щоб жодна моргеджова компанія не мала права викидати фермерів з фермів.
 4. Скасувати 98 секцію карного закону.
 5. звільнити всіх робітників, арештованих після кривавої masakри в Ріджайні.
- Були також предложені і інші резолюції які фермери прийняли одностайно. Крім прийнятих резолюцій, були вотаи один фермер і зробив внесок, щоб про цей мітинг та про прийняті резолюції подали до різних газет і таким способом збудити і заохотити фермерів інших місцевостей в Саскечевані до боротьби за оповнення ліберальних передвирних обіцянок і за краще життя.
- Коли фермери в інших муніципалах відбувають мітинги і ухвалюють резолюції по різним питанням, то треба звикомати про це в пресі, бо цим заховаються і інших фермерів до боротьби.
- П. Стефанюк.

СВЯТКУВАЛИ П'ЯТУ РІЧНИЦЮ ТОДОВИРНАЗУ

Кенлон, Б. К. — З приводу п'ятої річниці існування Тодовирназу в нас відбулася свята забава, на якій ми згуртували зібрати дещо фондів на сплату довгів, що тягнуть на Укр. Роб. Фарм. Домах.

Святочна забава була досить успішна. Присутні гарно забавилися і почули цікаві промови, що їх виголосили місцеві товариші. Т-ка Ф. Бедрий, голова відділу, короткою промовою відкрила свято. Описав т. А. Гіатчук поведінку присутнім, як заснувалася наша організація і що вона робить за час свого існування для трудящих мас. Т-б В. Гук закликав присутніх ставати членами нашої організації. Це виступив з промовою секретар відділу т. В. Гонюлик, який розказав скільки грошей виставила Головна Керуюча Рада Тодовирназу на Західну Україну для політичних в'язнів та їхніх родин.

Після промови присутні забилися. Час до часу товариші і товариші виступали з цікавими декламаціями і мовами. При цій нагоді ми згадали

брали \$2.60 на сплату довгів на наших Домах. Одна товаришка продавала брошури п. н. "Радянська Україна на порозі 1936 року".

Забава відбулася в хаті т. В. Ткача, за що ми складаємо йому і його товариші подяку. Рівнож щиро дякуємо товариші Дж. Ткачук, яка подарувала на розігривку обрус на стіл, з якого виплинуло \$2.60.

Ми закликаємо відділ Тодовирназу інших місцевостей працювати для організації так щиро, як це працює наш маленький відділ, та боротися за визволення трудящих мас з капіталістичного ярма і ніколи не забувати про наших братів на Західній Україні, які томляться в лабетах польського фашизму. Єдиниймо всі до боротьби проти війни і фашизму.

Василь Гук.

"Фарм. Життя" служить вашим інтересам. Служить йому в мірних справах і забезпечить його інтересу. Це є у вашій власній інтерес.



Радянські моряки випробовують нові хемікалі, які нейтралізують вплив отруйливого газу, киненого ворожими літаками. На картині — залоза на палубі воєнного пароплава, вбрана у спеціальний одяг, що не пропускає повітря, поливає палубу хемікалі, щоб убити ефект отруйливого газу, який осідає на палубі.

Повне банкрутство муніципалів в Алберті

Едмонтон, Алта. — Зараз в касі муніципалу Ігл є всього 80 ц. готівки. Нема прошей навіть на платню для радних за мітинг.

Населення муніципалу Ігл становить 4,300 осіб, а фермерських господарств є 725. Ассесмент (податкова вартість) муніципалу становить \$2,338,205, але кредит муніципалу не вартує нічого з очей банкірів, які навіть чути нічого не хочуть про якусь позичку для муніципалу.

95 проц. фермерів цього муніципалу є задожжені. Дуже малий процент фермерів платить податок. В 1935 році було в цьому муніципалі \$67,000 нескелостованого шкільного податку, а загальна сума залеглого податку в тім році становила около \$108,000. Тому то банкіри не хочуть позичити прошей цьому муніципалу.

Фермери не мають насіння, а провінціоанальний уряд не дає жодної гроші на насіння, а фермери не мають грошей на насіння. Таким способом уряд Абергарта віддає фермерів на ласку і неласку великих фінансістів.

Минулого року албертійський уряд вистав \$25,000 на переїз-

джаючи клініку, а цього року уряд Абергарта ухвалив на що ціля лише \$10,000, мовляв, є по містах лікарі, отже такої клініки не дуже потрібно, бо лікарі не будуть мати що робити. Але де взяти грошей на те, щоб літи до лікаря в місті, уряд не каже.

На проценти для бензоголерів уряд ухвалив видати цього року около \$7,000,000, майже половину провінціоанальних прибутків за рік. Виходить, що проценти від провінціоанальних довгів є для уряду більш важливі, як здоров'я людей, які своєю працею збагачують провінціоанальну касу.

На видатки для департаменту атторні - дженерала парламент ухвалив \$1,139,836. Це є видатки, які уряд Абергарта вважає за корисні для втримання "закоу і порядку" в провінції. Абергарт має \$8,960 річної платні, а його міністри по \$6,960. Крім цього вони мають вільний переїзд залізницею для себе і своїх родин, урядові авта тощо.

В 1935 р. до публічних шкіл в Алберті вчалося 4,000 дітей менше, як в 1934 році. А в цьому році ще менше буде вчати, бо уряд Абергарта зменшив шкільні гренти на \$40,000. Наслідком буде те, що цього року в Алберті буде ще більше закритих шкіл. І все це робиться для того, щоб банкіри дістали свої проценти тоді, як фермери не можуть дістати

від уряду насіння, щоб їхні ріллі не стояли обломом цього року.

Уряд Абергарта скасував так званий "вайлд лендс текс", тобто податок, який платили спекулянти від землі, яку вони колись дістали задурно. Скасування цього податку є в інтересі годсонбейської і сїенарської компанії, які можуть і повинні платити цей податок, бо вони заробили мільйони доларів на спекуляціях фарми. Але нічого їм не коштувало.

В той сам час уряд Абергарта наложив нові податки на трудящий народ у формі так званого "сеїлс тексу" на всі ті речі, які є потрібні для життя. Дешкі газети пишуть, що ціни на споживчі продукти піднесуться тепер на 15 проц., а це причиниться до ще нижчого життєвого рівня мас.

Можна дуже багато написати про господарку соціал-кредитового уряду, але вистачить пошукти фактів, аби переконати трудящих маси Алберті, що вони мусять творити об'єднаний фронт і домагатися від Абергарта, щоб виконав всі ті обіцянки, які дав народові перед провінціоанальними виборами. Перед виборами Абергарт обіцяв по \$25 місячної дивіденди для кожного дорослого громадянина в Алберті, а тепер навіть насіння не хоче дати фермерам. Фермери кажуть, що вони віддадуть це насіння бушель за бушель, коли їм зародить.

М. Муцак.

ФАРМЕРИ НЕ РОЗГОРНУЛИ ЯК СЛІД, БОРЬОТБИ ЗА НАСІННЯ

Бовалон, Алта. — Хоч в нашій муніципалі минулорічні засів були знищені і фермери потребують насіння і реліфу, то ніхто не подбав про те, щоб скликати мітинг фермерів і обговорити ці так важливі справи. Треба було чекати, щоб аж муніципальна рада скликала такий мітинг.

Коли я прийшов на цей мітинг, то нам радний сказав, що всі ті, що хочуть насіння або реліфу, мусять іти до Мусидора на варіанційний мітинг фермерів і там давати себе "сфотографувати", і аж тоді дістануть реліф.

На цій мітингу зголосилися дев'ять фермерів за насіння, а сім за реліфом, хоч на мітингу було більше таких, що потребували насіння і реліфу. Були тут також багачики, які мають кілька бушів емерзоль шперти і вони кричали, щоб фермерам не дати насіння, бо мовляв, Канада "збрюкає".

17 лютого відбувся варіанційний мітинг у місті Сіра. Там разом на мітинг був присутній не лише реліф, але й кошипонер "фотографувати" кожного і то під приглядом. Треба було сказати, скільки бушів намолотити збжж, який грейт, скільки зумас сігні на насі і т. ін. Він найбільше шпигував, про те, чи фарма є чиста від довгів, а коли ні, то треба мати ручкаєлі.

Радний заявив, що хто бере насіння, то до цієї за бушель дода-

ється ще різні розходи: 5 ц. на покриття коштів за скликання мітингу, 5 ц. за елевейтор, бо все насіння переходить через елевейтор, 5 ц. бонусу і 6 проц.

На цей мітинг прибув також і представник від двох муніципалів на Конференцію до Едмонтону, та здавав звіт перед фермерами. Він радий фермерам ухвалили резолюцію до провінціоанального уряду, в якій фермери повинні домагатися насіння бушель за бушель, а всі кошти транспорції повинні покрити провінціоанальний уряд. На домагання фермерів таку резолюцію відчитано і прийнято більшістю голосів.

Під час того, як кошипонер "фотографувати" фермерів, вступив радний нашої дивізії і почав наводити на більшовиків. Своєю говорешням він піклого не переконував, бо всі фермери знають, що більшовики, це найкращі сини трушчиного народу.

Коли б так ми були добре організовані, ми не жєбрали б насіння і реліфу в ласку гон, як ми мусимо жєбрати тепер. Наші мусіли б члєстися з нами.

Іван Гасюк.

В 1935 році Канада експортувала до Великої Британії 236,000 скринток (бакетів) грушток в бланкеті на \$25,000 скринток об'ємом як в 1934 році.

В ОБОРОНИ ПРОВІДНИКІВ НАШИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Голден, Алта. — Товариші, ніколи я не писав дописів ні до "Фарм. Життя", ні до "УРВ", але провідники лобавіських бруківку, як встановив написати, бо годі довше терпіти, щоб різні вихватки виписували на наших провідників товаришів і на робітничо-фермерські організації різні брєхні.

Припадково я дістав третє число лобавіської "Правди". Переглянувши її від початку до кінця, я не знайшов в ній нічого цікавого. Повно лайки на чесних людей та повно плачу про заповідні лобавішки "квітні брєхні, то так і скелєтнісі кожного члєна тієї організації за слово, "газети".

На третій сторінці "Правди" якийсь П. Цурин пристав і собі до цієї "чесної" групи і почав випробовувати в "Правді" свої "літературні здібності". Повно там таких слів, як: "нещасне цуцення", "дурне цабе" і т. ін. Назва "цудення" нік не пасує до т. Цуринца, хіба що Цурин і цій назві так дуже залюбився. Коли перешли нагадний допис до і без далековидно видно, що Цурин є виступає в кулак, що на своїй несвідомій Цурин, які помагати йому в його брушій роботі.

Ще инше П. Цурин, що т. Цурин, будучи редактором "ФЖ", не помітив якогось допису, тому та Цуринцаном слів не чисті, а за Лебам чисті. А я спитав: хіба Цурин примає Лебав за пана, коли той гастролював в Голдмуд?

О. Олексій.

ПРИМУСИТИ МУНІЦИПАЛЬНУ РАДУ СПОВНИТИ НАШІ ДОМАГАННЯ

Видингдон, Алта. — 13 березня відбувся після заборів перший мітинг муніципальної ради, на який прийшло дуже багато фермерів і заповнили муніципальний офіс. Це є доказ, що фермери знаходяться в крайній нужді і прийшли до муніципальної ради за допомогою.

На цей мітинг прийшли також делегації від 1, 2, 3 і 6 дивізій, які ще перед засіданням муніципальної ради мали свою спільну конференцію і обговорювали резолюції, які були ухвалені фермерами цих дивізій. Всі резолюції зводилися до одних і тих самих домагань, бо у всіх дивізій фермери однаково переживають злидні. На підставі всіх тих резолюцій делегації погодилися домагатися від муніципальної ради насіння, реліфу, зниження податків, безоплатної медичної допомоги тощо. Тут же вибрано голову, який мав говорити і предложити резолюції в імені всіх делегацій.

Десь біля 4-ої години прийшла черга на делегацію. Голова відчитав всі резолюції і домагання фермерів, на що рідні сказав, що ту справу будуть розбирати пізніше. Делегація на це не погодилася і домагалася конкретну відповідь. Рідні цього домагання не прийняли, бо старі радні його підтримали. Нововибрані радні не були рі-

шучі. Вони лише прислухалися уважно до кожної справи, але не забирали слова ні за, ні проти.

Після того почали підносити свої справи ті фермери, які ще не переконалися, що одинцем не можна нічого зробити. Нічого не помагала просьба "пачоко не помагала, дайте реліф, бо не маю з чого жити". Радні лише підсміхалися і збували їх нічим.

Нарешті прийшла черга на делегацію Радні виправдували тим, що нема грошей. А коли делегація вказувала, де взяти грошей, то радні казали, що це не є можливе. Делегація домагалася, щоб муніципальна рада не продавала фармів за залеглі податки. На це отримали відповідь, що фармів вона не продає, а минулого року виставила на продаж 50 фармів лише для "пострахи".

Ми, делегати повинні скликати мітинги в кожній дивізії і вислати фермерам, як наші радні віднеслися до фермерської делегації. На ці мітинги треба закликати також і радних, щоб там домагатися від них виснення, чому вони забирали шкідливе для фермерів становище. На слідуюче засідання треба вислати ще сильнішу делегацію, зібрати ще більше фермерів і натиснути, щоб наші домагання були здійснені.

Танаско Чернєван.

ВШАНУВАЛИ ПАМ'ЯТЬ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА І ПАРИЗЬКОЇ КОМУНИ

Ренфорл, Алта. — Заходом члєнів відділів УРФО та допомоги т-ки Порайко влаштовано у нас гарний концерт, який ми вшанували пам'яті смерті мужицького поета-бунтаря — Тараса Шевченка, Паризької Комуни і Карла Маркса. Концерт-свято відбувся 15 березня ввечерю.

Після кількох концертних творів виступив т. Тодорук і виголосив реферат про життя і творчість Тараса Шевченка. У своїй півторагодинній промові товариш, яскраво змалював любов поета до селян-кріпаків і його ненависть до панів поміщиків та інших ворогів народу. Заклик Шевченка до селян-кріпаків ставати до боротьби проти гнобителів — своїх і чужих панів, його огненне слово, не мають нічого опільного з тим, що укараїська буржуазія, вихолошуючи творчість Шевченка, присвоює собі ім'я великого поета і пробує представити його в іншому світі. Шевченко ж казав, що "різав би усе, що зветься паном".

Колі товариш скінчив реферат, оркестр відіграв "Заповіт" і інші лісні, після чого виступив з промовою т. Гайдук. Він переказав про героїську боротьбу паризьких комунарів 65 років тому за першу в історії людства робі-

ничо-селянську владу. Хоч втлоплено тоді в крові понад 70,000 кращих борців — комунарів, проте для трудящих лишилася наука, яку використали робітники і селяни бунтарської Росії на чолі з Леніном, повалили царат і владу буржуазії і зараз успішно будують безкласове суспільство. Тов. Гайдук чітко підкреслив значення і потребу політичної партії трудящих, та закликав підтримувати і будувати Комуністичну Партію Канади.

Згадуючи про Карла Маркса, доповнив вказав на величезні заслуги для трудящих мас з боку цього великого генія людства, який перший відкрив закон розвитку суспільства. На підставі цього розвитку, Маркс науково доказав неминучий упадок капіталістичного ладу, на руїнах якого творчість Шевченка, присвоює собі ім'я великого поета і пробує представити його в іншому світі. Шевченко ж казав, що "різав би усе, що зветься паном".

Колі товариш скінчив реферат, оркестр відіграв "Заповіт" і інші лісні, після чого виступив з промовою т. Гайдук. Він переказав про героїську боротьбу паризьких комунарів 65 років тому за першу в історії людства робі-

Фарькор.

ПРОГНАЛИ ЗІ ШПИТАЛЮ, БО НЕ МАВ ГРОШЕЙ

Едмонтон, Алта. — Перший раз зайшов до Едмонтона цієї зими. Я був хворий, а мій батько не мав грошей на моє лікування і я пішов з дому на початку зими, щоб деякі фермери не журилися, що збачкує муніципал, коли я буду потребувати допомоги.

Я пішов до знайомого лікаря, який мене оглянув і своїм автомобілем відвіз до шпиталю, де я пролежав 5 днів. Цієї доби мене знов відослано на "геморентський" бордінг-гауз, який робітники називають "слан гауз". Зі шпиталю мене вигнали не тому, що я вивуджав, а тому, що я читав робітничі газети.

Описав я знов захворів під неадорової пошкини. Лікар взяв мене до шпиталю і вирізав сліпу кишку, якої не треба було вирізувати. Після 14 днів пошкини в шпиталі я ходив від одного офісу до другого і дістав

трохи лінійний харч. Але кашарю, який я мав передим, не міг позбутися.

25 січня я знов дуже захворів і в 10 год ввечері викликав лікаря, який замість лікити, почав кричати на мене, що я не маю права в неділю його кликати. Він дав мені три пігулки від яких я заснув. Потім мене знов забрали до шпиталю.

В тім шпиталю я багато навчився. Тут я читав різні книжки і газети. Порєн чомусь не обходився зі мною так, як з іншими, а деякі називали мене комуністом і професором.

Різно старались мене докласти в шпиталі, але я не піддавався. Тепер я працюю в одному німця на фармах за 20 ц. на день.

Добре було б, щоб робітничі організації в Едмонтоні створили комітет, завданням якого було б відвідувати хворих.

Степан Козак.

КУТИК ДЛЯ ДІТЕЙ СТАРШОГО ВІКУ

Розум та почування у живої тварі

ЖУКИ ХОВАЮТЬ ІЖУ НАДАЛІ

Дослідувач Берклі бачив, як один жук стяг неживого паука на куцик, настроїв його на гілочку і тоді поліз геть. Берклі спробував струснути паука, але він не впаав, так міцно настроїв його жук. Видима річ, що тепер він не був голодний і приховав їжу собі надалі.

Дослідувач Гарравей теж бачив, як жук прилетів з гусеницею. Жук викопав ямку і подало в гусеницю, але не накрив її. Гарравей додумав, що погано заховав жук свою їжу, бо неминуче хтось набере на неї і з'їсть. Але дуже швидко жук прилетів з малесенькою каміньскою і накрив нею ямку з гусеницею. Таких каміночок тут не було. Виходить, що жук накрив нею ямку на те, щоб одразу пізнати, де сховав своє добро.

КОЗИ

Кози, живучи на високій горі, позичили дертися на скелі, хоча їх вузькими стежечками понад безоднями, перестрибувати через безодні. І не тільки це вони вміють, а ще вміють і давати собі раду під час якогось випадку. От, наприклад, як дали собі раду дві кози, коли вони зустрілися на високому кам'яному гребені між двома безоднями. Зустрілися вони несподівано, а гребінь був такий вузький, що не можна було ні розминувся, ні повернутися. Коза злізла з гребеня якийсь час і дивилася одна на одну. Потім одна тихесенько стала навколотиши і ако мога щільніше припала до скелі, а друга коза перейшла по ній. Так прирозуміли кози розминутися.

ЛИСИЦЯ ЛОВИТЬ КРАБІВ

Один норвег бачив, як лисиця, сидючи край моря, спускала хвіст у море і дожидала, поки за його вцепиться краб. Цебто морський рак. Тоді витягала хвіст, одчеплювала краба і їла його.

МУДРИЙ ЛИС

Один чоловік удівся засів на городі на оленя, що проходив пастися на ниву. Город був відгороджений від ниви низеньким тинком. Як розвіднилося, то чоловік побачив лиса, що спокійнісінько йшов понад тинком і зазирає на ниву. Чоловік зрозумів, що то лисові хочеться поласувати зайчиком, бо кілька їх паслося на ниві. Лис мабуть міркував собі, що навряд чи наздобеже він зайця і через те почав мудрувати, що його робити, щоб такі поласувати зайчиною. Під тинком була ярищина, то зайці пропронесли та й ласали ниви на ниву. Лис огледів кілька пролазів і вибрав такий, яким вклямо найчастіше пролазили. Він зараз же заходився тихесенько конати ямку і вигрібати землю на один бік. Викопавши ямку, він ліг у неї, а викопана земля затулила його від зайців. Лежав він тихо-тихо, часом тільки підводився і поглядав на ниву, на зайців. Як сонечко трохи підійшло до краю, то зайці почали вставати з ниви. Тоді зайці пролазили від тинку, а лис одразу від лиса.

Ще один провіз уже геть близько до лиса, але той і не порухнувся, бо думав, неше, що незручно йому вставати, може це виймаєти. Він тільки щільніше припав до землі. Коли це два зайці підбігли до того пролазу, де лежав лис. Він їх не бачив, але панешче чув, бо вушка його заморочилися. Пролаз був широкий і обидва зайці пролазили вперед. Лис скочив, падає на землю, тоді тяг зубами за одену, аж поки такі хазяїні ішов у сад.

М. ЗАГІРНЯ

За Роменсом

задав; тоді взяв у зуби і поніс. Але тут куля влучила йому в спину. Так і не довелося лисові поласувати зайчиком, якого він так мудро вловив.

КОНИК ХОЧЕ ПІДКУВАТИСЯ

Вільям Сінгер, учитель, купив собі малесенького коника, з тих, що зветься поні, щоб їздити в школу, бо жив він далеко від школи. До того часу коник був не підкований, учитель повів його до коваля і той підкував його. Другого дня бачить коваль, що до куцині підходить учитель коник. Коваль одігнав коника від куцині в той бік, де була вчительська хата. Трохи згодом дивиться, аж знову коник зазирає в куцину. Коваль знову хотів його прогнати, але випадком глянув на ноги і побачив, що одна нога без підкови. Тоді він зробив підкову і підкував коника і дивиться, що ж буде далі. Коник подивився на коваля пильно, ніби питався, чи вже кінець; потім помалу ступив кілька разів, ніби спитував, чи добре припасував коваль підкову, а тоді весело заіржав і побіг додому.

КІНЬ НАЛИВАЄ СОБИ ВОДИ

Одному коневі як хотілося пити, то він підходив до колодязя, брав у зуби держалю від скомка і починав його хитати. Тоді вода лилася в цебер. Як води наллється вже досить, тоді кінь нап'ється і йде назад у кінницю.

КІНЬ РЯТУЄ ЖІНКУ

Одна жінка прийшла на беріг прати. Понад річкою була лука і кінь ходив пасся. Річка була глибока, і хто-й-зна, чи обривалася би жінка, як би не кінь. Він мабуть бачив, як господариня його вала в річку, бо кинувся у воду і схопив її за бачки за одену і витяг на берег. Дуже того коня потім люблено й жалувано в тій сім'ї.

МУШТРОВАНИЙ КОНИК

В один город на ярмарок приїздив маленький цирк. Це була велика втіха дітям — ходити в цирк; а найбільше їм там подобався поні, цебто маленький коник. Поприходять діти в цирк. Починають так акробати виробляти всякі штуки, а діти думають: "Ой, коли б дивніше коника вивели!" — Ось нарешті виводять коника, діти страшенно радіють. Коник манесенький, гарнесенький. Хазяїн показує йому карту і питає: яка? Коник ступає ногою вісім разів. Хазяїн показує карту дітям — восьмака. Потім коник пізнає ще кілька карт. Потім пізнає, яка година на годинникові. Потім хазяїн каже йому: — "Умри!" — і коник падає і лежить, як неживий. А як хазяїн каже: "Оживи!" — коник устає. Тоді коник танцює і всякі штуки виробляє на втіху дітям. І нетерпляче дожидали діти що-разу ярмарку, щоб побачити свого улюбленця.

ЗАЙЧИК

У одного чоловіка заперував свійський зайчик. Чоловік дуже ним піклувався. І за три дні зайчик одужив. Який же він вдовичий був хазяїнові своїйому за піклування! Він терев коло його, ласкався, лизав ручки і зверху, і долоні, і кожен палець окремо. Хазяїн ходив брав його з собою в сад на прохідку нісми спіданку. Зайчик дуже любив ходити в сад. Як приходив той час, щоб їсти, хазяїнові ласково покликав, швидко дивився на нього; а як це не побачило,

тоді тяг зубами за одену, аж поки такі хазяїні ішов у сад.

КІШКА ВІРИТЬ СВОЙОМУ ХАЗЯІНОВІ

Один чоловік виїхав з дому на два місяці, а в його квартирі оселилися на той час два його приятелі. У чоловіка було троє кішок і одна з їх, англійська, була дуже тиха і ласкава і любила свого хазяїна. Молоді хазяїни любили дратувати й лякати кішок, так що їм без старого господаря поганіше стало жити. За кілька днів перед хазяїновим приїздом англійська кішка навела кошенят, але ніхто тогочас не знав, бо вона захопила їх за шафами з кішкетом. Нарешті приїхав хазяїн. Англійська кішка підійшла до нього, і він поглянув її, полавив. Через годину, увійшовши в ту хату, де звичайно мивався і вдягався, хазяїн побачив, що в куточку лежить кішка з кошенятами. Слуга розповів хазяїнові, що як він приїхав, то кішка зараз почала переносити в зубах кошенята з-за шафи і поклада їх в тому куточку, де хазяїн парувся. Тепер кошенята лежали зовсім на видному, але кішка того тепер не боялася, бо з досвіду знала, що хазяїн їх і сам не скривдить, і нікому не дасть скривдити.

ПОПУГА ТА ГОРОБЕЦЬ

Попугу багато чого можна навчити, можна навіть навчити вимовляти кілька слів. Зелений попугай ведуться в південній Америці, а сірі з червоним хвостом в Африці. Звідти їх привозять, і багаті люди купують їх і держать у себе для втіхи.

Один чоловік купив собі старого попуга, на ім'я Джек. Жив він у клітці, а влітку брали його з клітки, виносили з хати на ганок і там прив'язували за ногу. Там йому становили їжу: кришки з хліба та зерно. Попуга клював, і зерно часом розсипалося. Це помітив горобчик і почав прилітати клявати розсипане зерно. І от через якийсь час попуга Джек та горобчик дуже неприязнелювали. Горобчик почав ув прилітати не тільки зерно клявати, а й просто в гостину до Джека.

Тільки вивесуть Джека на вулицю, зараз і горобчик прилітає. Попуга піднімає ногу вгору і простягає її; горобчик сідає на ногу і тріпоче крильцями з радістю, а попуга ласкаво дивиться на свого маленького приятеля. Потім обидва птахи починали сидіти.

Поснідавши, Джек розпускав одню крило, горобчик залазив під його і починав дзьобком шиппорити Джекові між перами та чухати йому тіло. Видко було, що Джекові це дуже подобалося. Потім він піднімав друге крило, і горобчик підлізав під його і там шиппорив дзьобком.

Нарешті Джек задовольнявся, і тоді обидва приятелі сідали поруч, ховали голови під крила і спали. І так робилися що-дня.

Одного разу Джек чогось заперував. Побачивши його зворного, горобчик зараз кудись полетів і довгенько його не було. Нарешті прилетів і приніс у дзьобочку якусь травичку. Він дав її Джекові, і той їв її. Так довго так їли горобчик Джекові якусь травичку, а Джек їв її і нарешті відужав. І Джек оддичив горобчикові за піклування. Одного разу горобчик клював зерно і не помічав, що до його підкрадається кіт. А Джек це побачив і так страшно крикнув, що кіт передкавився і втік.



Це дитина мультимільонера Гарвія Рентгенова, власника 5 і 10-центових сторі в Канаді і Спол. Державах, спить собі у візочку на шляху ринної резиденції своєї матері, бувшої Барбара Геттон, яка колись одлинич мільйони доларів по своїх батьках. Ці мільйони доларів компанія Вулворт накопичила коштом тих робітників, які працюють в сторах Вулворта і дістають так платню, що не вистарчає їм на прожиток. Біля дитини як ніч так день стоїть варта, щоб її не првали кілперери.

ЛОБАТІВЦІ НАМАГАЮТЬСЯ РОЗБИТИ ЄДИНИЙ ФРОНТ ТРУДЯЩИХ

Снятин, Алта. — Попало мені до рук 2 число лобатівської "Правди", а в ному прочитав я допис з Транскона, Ман., що його нібито написав Сабостіянський. Допис має наголовок "Привіт робітничо-фармерській газеті "Правда". Перечитавши цей наголовок і подумав, що не справді робітничо-фармерська газета, але коли я перечитав кілька рядків то переконався, що Лобай підо підписується під фармерів і робітників з своєю брехливою "Правдою".

Ні одного слова не нашоя в тій брехливій "Правді" про робітників і фармерів. Ні одного слова про те, як боротися проти визиску, проти небезпечки війни і фашизму, проти викидання фармерів з фармів за податки, за релігійні членства. Нема ні слова про те, як робітникам треба боротися проти шаленого визиску при праці, за більшу платню, проти невірних келпів, за свободу слова, зібрань і т.п.

За те цілі сторони тієї, вибачте за слово, "газети" заповнені брехнями, наклепами, доносництвом, провокацією та всакою іншою гидотою, спрямованою на розбиття робітничо-фармерських організацій.

ВЛАШТУВАЛИ ПРАЦЯЩИЙ ВЕЧЕРОК

Шандро, Алта. — Наш відділ ТУРФДІМ влаштував 24 березня працівний вечерок для т. Теодора Ілюка, який був одним з найкращих працівників в наших робітничо-фармерських організаціях. На вечерок зійшло досить багато фармерів, фермерок і молоді.

Тов. Ілюк, будучи членом наших організацій, чесно, совісно і точно виконував належні на його організаційні обов'язки. Він був прикладом для інших, як треба працювати в організації. Вірю, що т. Ілюк буде так само широким працівником в тих місцевостях, де він буде знаходитися.

Під час вечеру були різного рода гри та розгадки. Крім того виступали товариші, які працювали т. Ілюка. Тов. Урсуляк сказав, що він (Ілюк) вітєжає не тому, що йому так хочеться, а тому, що обставини примушують його в інших місцевості шукати куска хліба.

З довшою промоною виступив т. Елацук, неси чого присутні мали спільну перекуску, а на закінчення відіпаново "Інтернаціонал". Фармерок І. М.

ГРУП В ПОМЕШКАННІ

В серпні, 1931 року в Смельфілді (Англія) загинув в часі катастрофи якийсь Теодор Кінг, 21-літній юнак. Мати загинувшого приказала набалямувати трун і покласти його до гробу із ніканою накринкою, який поставила в своїй помешканні. Довколоти жінка багато разів зверталася до влади з проханням поховати труну, але відно і англієвськими законами могила нічого не могла бути.

При кінці товариші прочитав програму резолюції проти поправки до муніципального акту, на підставі якої, не мали б права кандидувати на радних ті фармерів, які не заплатили податку. Резолюцію фармерів прийняли одностайно. Фармерок Береза.

ЗА РОЗБУДОВУ СТАРИХ ВІДДІЛІВ ТУРФДІМ І ЗА БУДУВАННЯ НОВИХ

Прествил, Алта. — 8 березня організовано в нашій місцевості новий відділ ТУРФДІМ. Організував його тов. Н. Алексієвич при допомозі інших товаришів, що вчашають на-окожний курс.

29 березня наш відділ відбув спільний мітинг з членами відділу ЛФЕ. Вступну владку до відділу ТУРФДІМ заплатили 10 членів, а решта членів обіцяли заплатити своєї владки на найближчих зборах. На цих зборах ми вибрали заряд відділу і фармерка, щоб писав про нашу працю до "Фарм. Життя".

Обов'язок фармерка впаав на мене. Я буду старатися виконати його так добре, як лише зможу. Цей допис є мою першою спробою. В ному я хочу коротенько згадати про теперішнє положення фармерів і робітників.

Тяжке економічне становище фармерів не дозволяє їм нанямати до праці робітників і платити їм таку платню, яка їм за їхню працю належить. Незаможні і сиреднянькі фармери мусять самі працювати довгі години, але не лічно не помагає, бо капіталісти забирають в них продукти за безцінь. Це повинно заставити всіх трудящих фармерів і робітників до організації, бо тільки під проводом нашої організації ми зможемо повести успішну боротьбу проти експлуататорів за кращий рівень життя.

Організаційна праця в окрузі Піс Ривер, де зараз на окожний курс від п'ятиох відділів є десять курсантів, повинна піти вперед. І я вірю, що вона піде, бо я бачу, що курсанти стараються поглибити себе знання, щоб опісля передати його іншим фармерам і робітникам. Я бачу, що в курсантів є охота до науки, бо дуже часто заходжу до них і чую як вони вголосують промови, відповідають на питання і т. ін.

Недавно тому курсанти відіграли представлення в Ройкрфорт. Глядачів було мало, бо на дворі була погана погода. Другою причиною не було дуже успішного представлення було те, що відділ в Ройкрфорт сильно підупав, можна сказати, що він не існує. А підупав тому, що члени не приходили на збори і вже більше як рік не влаштували жодних підприємств. Вони завжди говорили, що хочуть працювати, але не мають доброго проводу. Але я вірю, що як би вони були старалася трохи краще працювати, то були б і кращі результати. Бо говоренням, що в нас нема доброго проводу і тому не можна нічого зробити, ми часом пробуємо закрити своє банкрутне відношення до організації.

В теперішній час ми ніяк не сміємо допустити до того, щоб наші відділи підупали. Ми мусямо зміцнювати старі відділи і будувати нові. Ми мусямо читати нашу газету "Фарм. Життя" і передувати її нових передатників. Ми мусямо будувати об'єднаний фронт, щоб поставити сильний опір фашизму і війні, бо війна нам неперотривна, вона поприба нам, що роблять на її шалені зиски коштом нашої праці і нашої крові. Фармерок.

РЕДАКТОР "КФ" НЕ БАЧИТЬ ДІЙСНИХ БАНДИТІВ В НІМЕЧЧИНІ

В 12 числі "Кан. Фармер" була промова про перемогу народного фронту під час виборів в Іспанії. Та чи думаєте, що редактор "КФ" пояснить своїм читачам, хто це такі ті люди, які створили народний фронт в Іспанії і чому вони створили?

Ні, такого пояснення від редактора "КФ" ніхто з чесних фармерів і робітників в Канаді не сподівається. Буржуазія і її представники нападає великими страхами, коли вони бачать, що народ в капіталістичних країнах творить об'єднаний фронт для того, щоб вибороти для себе краще життя і покінчити з нуждою і злиднями. Тому то редактор "КФ" назвав бандитами трудящих Іспанії, які об'єдналися під час виборів, щоб вибрати такий уряд, який би більше цікавився потребами народних мас.

Редактора "КФ" дуже заболіло те, що іспанський народ перестав вірити попам і поміщикам, які загарбали для себе великі обсяги землі й примушували іспанських селян і робітників працювати на тих землях за голодову платню. А тепер селяни, навіть не чекаючи на узакну іспанського парламенту, почали ділити філіварки між себе, тобто забирали від панів і поїли ту землю, яка пошла належати до них, що на ній працюють.

Побачивши це, поні і поміщики в Іспанії дуже налякалися і почали втікати з країни. Вони бачать, що селяни не жартують, а такі беруть те, що право до них належить. Беруть землю, на якій поні через довгі роки продавали своїй піг і своєю кров'ю, а користі з цього мали ніхто не мали, бо не могли заробити собі ніякої на іспанське життя. Редактор "КФ" називає цих людей бандитами.

Колі редактор "КФ" хоче знати те є дієвї бандити, то я йому скажу. Є поні в гітлерівській Німеччині. Ці бандити шмордують німецьких робітників і селян, які домагаються права на життя. Вони домагаються, щоб Гітлер дав їм те, що він їм обіцяв передати, як мав приїти до влади.

ГІДНА ВІДПОВІДЬ НІМЕЦЬКИМ ФАШИСТАМ

В англійських наукових колах спостерігається рух до відмови від участі в святах наші 350 роковин гейтльберзького університету (Німеччина). Святакування не має відбуватися в червні.

В англійській пресі почалися ряд листів вистащих англійських учених, які виступають проти святах університетів на святах університету гейтльберзького університету ухвалити відкликати запрошення взяти участь у цьому святакуванні. Це саме ширивши бірманський університет.

У ВИБОРЧІМ ОКРУЗІ ВІТЕСКИВИН ВІДБУДУТЬСЯ МАСОВІ МІТИНГИ

Провінційний Комітет Ліги Фармерської Єдності в порозумінні з Ініціативним Комітетом Єдності в Едмонтоні, вислають І. І. Середу, провінційного секретаря ЛФЄ у виборчій округ Вітескивин промовляти на масових мітингах.

Рух за об'єднання всіх фармерських організацій буде гомольною темою промови. Промови будуть приготувані да ти відповідь на всі питання звязку з будівництвом широкого руху на фармах. Крім цього він говоритиме про те, чому албертійський уряд не заплатив довгу бондголдерам, якому речинець виїшов на 1 квітня, як також про бюджет уряду Абергарта, який відбудеться в таких місцевостях і таким порядком.

ВОРБУРГ — В четвер, 16 квітня, в год. 8.30 вечером, **ДЖЕНЕСІ** — В суботу і неділю, 18 і 19 квітня. **ВИНФІЛД** — В понеділок, 20 квітня, в год. 8.30 вечером. **НАВ ГІЛ** — В середу, 22 квітня, в год. 8.30 вечером. **ІОФОРД** — В четвер, 23 квітня, в год. 8.30 вечером. **ВЕСТЕРОВЗ** — В п'ятницю, 24 квітня, в год. 8.30 вечером. **СПРІНГ ДЕЙЛ** — В неділю, 26 квітня, в год. 2 пополудні. Дальші мітинги будуть проголошені пізніше.

Всі інші місцевості в Алберті, які бажать, щоб промови говорив в них на мітингах на повноту тему, звольте писати до Комітету Єдності в Едмонтоні на поштову адресу, Бажанням цього комітету, є, щоб його промови відвідали якнайбільше місцевостей в Алберті.

Провінційний Комітет ЛФЄ в Алберті. За промовами лишть на таку адресу:

A. Herd,
Sec'y Unity Committee,
316 Empire Block,
Edmonton, Alta.

ПРОГНАНІ З РОБОТИ, БО НЕ ГОЛОСУВАЛИ НА ГІТЛЕРА

Берлін, Німеччина. — Гітлерівська влада прогнала всіх робітників з роботи, що не голосували на гітлерівських кандидатах або стрималися від голосування в часі виборів до німецького парламенту 29 березня. Хоч голосування було тайне і безпосереднє, але гітлерівці знають хто голосував і як сильний терор застосує гітлерівська влада до населення країни.

ВИБЕРІМ СВОІМ РАДИМ БОЙОВОГО ФАРМЕРА

Спенден, Алта. — Цього року в 3 дивізії нашого муніципалу мають відбутися вибори до муніципальної ради тому, що наш радний резигнує. На його місце треба вибрати бойового фермера, завзятого борця за наші шоденні потреби.

До тепер ми мали радним українця, і хоч він добра людина, але чомусь не мав відваги стати відкрито по стороні бідняків. Коли заходили в громаді такі справи як реліф, насіння, шпитальна обслуга на кошт муніципалу, розподіл роботи тощо, то все треба було посылати делегацію на засідання муніципальної ради. До такої делегації фермери найчастіше вибирали тих, що їх називають більшовиками, бо вікандидати або стрималися від голосування в часі виборів до німецького парламенту 29 березня. Хоч голосування було тайне і безпосереднє, але гітлерівці знають хто голосував і як сильний терор застосує гітлерівська влада до населення країни.

ПОДАТКОВЦІ З ДИВІЗІЇ ПОВИНИ СПРАВУ ДОБРЕ ОБДУМАТИ І ВИБРАТИ РАДИМ БОЙОВОГО ВИПРОБОВАНОГО ФАРМЕРА, ЯКИЙ В МУНІЦИПАЛЬНІЙ РАДІ ПРАЦЮВАВ БИ В КОРИСТЬ УСІХ ФАРМЕРІВ.

Тепер податковці з дивізії повинні справу добре обдумати і вибрати радним бойового випробованого фермера, який в муніципальній раді працював би в користь усіх фермерів.

ПОДАТКОВЦІ

Тепер податковці з дивізії повинні справу добре обдумати і вибрати радним бойового випробованого фермера, який в муніципальній раді працював би в користь усіх фермерів.

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ТУРФДІМ.

на який запрошується представників всіх існуючих у полуднесому Саскечевані українських робітничих і фармерських організацій та громад, а також всіх полуднеских українських робітників і фермерів, що цікавляться громадськими робітничо-фармерськими справами.

ЗІБРАВ \$3.30 В КАМПАНІЇ ТОДОВИРНАЗУ

Головна Керрада Тодовирназу передала Редакції «Фарм. Життя» до поміщення такої лист:

Дорогі Товариші! Послаю до вас \$3.30, що мені вдалося зібрати для політичних в'язнів на Зах. Україні і в Канаді. Даруйте, що я так пізно вислаю до вас, але тому, що я самий збирав і хотів зібрати якнайбільше. Одному працювати, то ніколи не буде таких успіхів, як би це робило більше товаришів.

Наша околиця така, що тяжко більше зібрати і тяжко притягнути до організаційної праці більше товаришів. Є тут гурток добрих симпатиків робітничо-фармерського руху і вони завжди допомагають йому чим можуть.

На листу жертвували по 25: Макфрук, П. Волохатюк, В. Г. (ім'я нечитке), П. Пахота і Н. М. Кигик; В. Емчук 20 ц.; по 10 ц.: Н. Кулик, Ф. Мохорук, Г. Головатий, В. Я. Мелимук, Е. Костюк, В. Рудейчук, Т. Квасиница, П. Бурихайло, І. Наливайко, П. Мотлюк, П. Дубчинши, В. Турчин, В. Гуцуляк, І. Марковський, І. Колодій; по 5 ц.: М. Сливчук, Н. Марковський, Н. Сопотик, М. Токарчук, Варкий, Д. Сісетський і М. Коваленко.

Всім жертводавцям складаю щирю подяку.

Н. Кулик.

ПОДАТКОВЦІ З ДИВІЗІЇ ПОВИНИ СПРАВУ ДОБРЕ ОБДУМАТИ І ВИБРАТИ РАДИМ БОЙОВОГО ВИПРОБОВАНОГО ФАРМЕРА, ЯКИЙ В МУНІЦИПАЛЬНІЙ РАДІ ПРАЦЮВАВ БИ В КОРИСТЬ УСІХ ФАРМЕРІВ.

Тепер податковці з дивізії повинні справу добре обдумати і вибрати радним бойового випробованого фермера, який в муніципальній раді працював би в користь усіх фермерів.

ПОДАТКОВЦІ

Тепер податковці з дивізії повинні справу добре обдумати і вибрати радним бойового випробованого фермера, який в муніципальній раді працював би в користь усіх фермерів.

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ТУРФДІМ.

на який запрошується представників всіх існуючих у полуднесому Саскечевані українських робітничих і фармерських організацій та громад, а також всіх полуднеских українських робітників і фермерів, що цікавляться громадськими робітничо-фармерськими справами.

ПРОГРАМА ПАРАД:

1. Відкриття парад.
2. Звіт Округовому ТурфДіму.
3. Вибір організаційної і резолюційної комісії.
4. Генеральне становище робітників і фермерів та необхідність об'єднаного фронту для оборони їхніх спільних інтересів.
5. Загроза фашизму й війни та боротьба проти неї.
6. Всеканадський український народний конгрес та вислання делегації на українські землі Європи.
7. Дискусія над доповідями та ухвали резолюцій.
8. Закриття парад.

Качемо всіх українських робітників і фермерів полуднесого Саскечевану, що цікавляться цими певними питаннями, які подані в програмі парад, взяти у з'їзді якнайчисленнішу участь, щоб спільно допомогти втішити їх на користь нашому трудовому класові.

ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ТУРФДІМ.

на який запрошується представників всіх існуючих у полуднесому Саскечевані українських робітничих і фармерських організацій та громад, а також всіх полуднеских українських робітників і фермерів, що цікавляться громадськими робітничо-фармерськими справами.

УСПІШНА ОБ'ЇЗДКА ПРОМОВЦІВ ВІД ЛІГИ ФАРМ. ЄДНОСТІ

Візити зібрання в справах єдності фармерів викликали промови І. І. Середи і К. Пітерса, які певною відбули ряд мітингів в північній частині Алберти. Промовці вповні вияснили ситуацію різних організацій на фармах і звалили фармерів, щоб вони, не зважаючи на те, хто як голосував, прийшли до певного порозуміння, що і як вони мають робити.

Промовці заперечили пролошки, що Ліга Фармерської Єдності не є сильна, доказуючи, що ця організація може підприняти тепер такі кроки, як перекинути все своє членство і злучити його з якою небудь прогресивною організацією в Алберті, щоб в такий спосіб допомогти прогресивним елементам тих організацій збудувати єдність всіх фармерів довкола їхніх негайних економічних домагань. Одним з найкращих прикладів показати як будеться єдність, є самому її будувати, говоривши

промовці. І це власне робить тепер Ліга Фармерської Єдності в Алберті і Саскечевані, злучуючи все своє членство з іншими організаціями в тих провінціях.

Будування Фармерс Протективн Асоційшоп в дистрикті Ст. Поул є одним з найліпших кроків, який коли фармери зробили. Тут ви маєте рух всіх фармерів без різниці на те, до яких організацій вони належать. Товариство має тепер около 300 членів, а на його регулярні мітинги, що відбуваються кожного тижня в п'ятницю, приходить від 200 до 400 фермерів.

В усіх місцевостях фармери дуже цікавляться питанням злучки різних прогресивних організацій і заявляють промовцям, що вони дадуть їм всяку можливу допомогу в цій справі. Деякі фармери їхали поверх 20 миль на мітинги, щоб взяти участь в дискусії у звязку з цим важливим питанням.

І. І. Серета.

ПОШИРЮЄМО ІДЕЮ ОБ'ЄДНАНОГО ФРОНТУ

Стубно, Алта. — Околиці Стубно і Мирславна замешкують фармери української народності. Вже поверх 30 років вони працюють на фармах, але користі з своєї праці не мають. Вони ледве животіють з дня на день і надіються на ліпші часи, але їх не видно.

Хоч ми одної народності і всі ми фармери, але у нас нема єдності, нема бажання спільно обговорювати свої справи і спільно боротися за свої інтереси. «Наші» фарми є маленькі, бо на них поклали свою загарбницьку руку кордешкові компанії та інші п'явки. Боротися проти них одиницею ми не маємо сили, а до єдності нас не допускають ті, що в нашій єдності бачуть кінець своїйому папуванні.

Але свідомі фармери все більше і більше починають ширити ідею об'єднаного фронту. Не зважаючи на різні перешкоди, що їх ставлять під ноги фармерів вороги трудящих, ми йдемо все вперед і вперед. Ідею єдиного фронту поширюємо при кожній нагоді.

22 березня відбувся в Стубно масовий мітинг, на якому промовляв т. Муцак. Про мітинг ми широко розголосили і запрошували всіх фармерів прийти на нього якнайчисленніше.

Ті, що прийшли на мітинг, були досить здоволені. Тов. Муцак в своїй двогодинній промові з'ясував потребу єдиного фронту а також вказав, чого ми зможемо добитися, коли ми будемо об'єднані. За приклад він вказав на Іспанію, де робітничі і селянські об'єднання, вибравши більшість посадів до парламенту, створили народний уряд, який вже звільнив з тюрм 30,000 політичних в'язнів і який дбає за інтереси трудящих.

Вислухавши цієї промови т. Муцака ми прийшли до заключення, що при допомозі єдиного фронту ми зможемо не допустити до війни і фашизму, які є великою загрозою для людства. Єдиний фронт, це могутня зброя в руках трудящих мас. Михайло Говірко.

ОГЛЯД ЦІН ФАРМ. ПРОДУКТІВ

Колн газета йде до друку, ціни є такі:

Пшениця ч. 1 (тверда)	81%	На доставу в травні	81%
Пшениця портери ч. 1	80%	На доставу в липні	82%
Пшениця портери ч. 2	78%	Овес найліпший ч. 2	33%
Пшениця портери ч. 3	74%	Овес число 3	26%
Пшениця портери ч. 4	71%	Овес пожива ч. 1	24%
Пшениця портери ч. 5	64%	Овес пожива ч. 2	23%
Пшениця портери ч. 6	52%	Ячмінь двоградний	43%
Пшениця "Філ"	45%	Ячмінь шестиградний	43%
Пшениця "Гарнет" ч. 1	76%	Число 3 "Сідоблю"	42%
Пшениця "Гарнет" ч. 2	73%	Жітто ч. 1 і 2	38%
Дорум пшениця ч. 1	68%	Жітто ч. 3	38%
Дорум пшениця ч. 2	68%	Лен ч. 1	150%

ЖИВИЙ СКОТ:

Бики вибірні до 1,050 ф.	від 5.25 до 5.50
Бики добрі	від 4.50 до 5.00
Бики середні (мідиом)	від 3.75 до 4.25
Бики звичайні (комон)	від 3.00 до 3.50
Бики поверх 1,050 ф.	від 5.50 до 5.75
Бики добрі	від 4.75 до 5.25
Бики середні (мідиом)	від 3.75 до 4.50
Бики звичайні (комон)	від 3.00 до 3.50
Ялівки добрі і вибірні	від 4.75 до 5.00
Ялівки добрі	від 4.00 до 4.50
Ялівки середні (мідиом)	від 3.00 до 3.75
Ялівки звичайні (комон)	від 2.50 до 2.75
Телята головані (гуд і чойс)	від 6.00 до 7.00
Телята головані добрі	від 5.00 до 5.50
Телята головані середні (мідиом)	від 4.00 до 4.50
Телята молочні ("віл")	від 6.00 до 7.00
Телята молочні — звичайні і середні	від 3.00 до 5.50
Корови добрі (гуд)	від 3.25 до 3.75
Корови середні (мідиом)	від 2.75 до 3.25
Корови звичайні (комон)	від 2.25 до 2.50
Корови худі (кенере і катерс)	від 1.75 до 2.25
Бугаї добрі (гуд)	від 2.50 до 3.00
Бугаї звичайні (комон)	від 1.75 до 2.25

БИКИ І ЯЛІВКИ НА ГОДІВЛЮ І ОГОВЩЕННЯ:

Бики на годівлю і оговщення	від 2.00 до 4.25
Ялівки на оговщення	від 1.75 до 3.00
Дітні корови	від 20.00 до 40.00

ВІДБИРАЮТЬ НА БЕЙКЕН \$1.00 ПРЕМІЇ ВІД ШТУКИ:

Свині добрі для бейкена	8.50
Свині тяжкі	8.00
Свині дуже тяжкі	від 6.75 до 7.00
Свині легкі до годівлі	від 8.25 до 8.60
Льохн ч. 1 і 2	6.75
Ягнята найліпші	від 7.75 до 8.25
Ягнята звичайні	від 4.50 до 5.50
Барани	від 6.00 до 6.50
Вівці найліпші	від 2.50 до 3.00
Вівці тяжкі	від 1.75 до 2.00
Вівці звичайні	від 1.25 до 1.50

Ягня "А" грейд великі 14 ц. доз.; "А" грейд середні 13 ц.; "Б" грейд 12 ц.; "С" грейд 10 ц.

Масло 22 ц. фунт. Цукор \$5.75 за 100 фунтів. Мука 98-фунтовий мішок \$2.80. Поридж 80-фунтовий мішок \$3.05. Шерсть 16 до 25 ц. фунт. Вовна від 9 1/2 до 10 ц. фунт. Шерсть з кінецьких хвостів від 30 до 32 ц. фунт.

ALBERTA TANNERY

Приміщена на 6125-129 AVE. Стород дорож, North Edmonton. При Форт Трейл ALBERTA. Гарбарі ремено на упряж і лейси, сервовці і ровби. Найліпші ціни. Український управитель. Пишіть по ціник.

НА ПРОДАЖ

Фарма, 40 акрів, 36 акрів під акаціями, решта ліс, який можна зрубати і продати за \$100.00. У добрий полуднесий БК. У миль до робітничого залу, через дорогу від школи. Можна проадати мішани господарку, як також пакети ової. По ближчі інформації прошу зголошуватись на адресу: M. KNHNSKI, Revelstok, B. C.

ДЕШЕВА УПРЯЖ

Дешева і чудового ремено упряж: 4 паса, 2 ремени 2 цал широкі, 2 рази ширі, з кітмином і 7 ланцетів, 2 бекпеди, 2 білібецеди, 2 полетри, 2 майтенбелс і ланци 1 1/2 широкі, 22 ф. довгі, усе за \$16.70. На замовленні дві упряжі ми оплачуемо фрейт до Манітоби, Саскечевану і Алберти. YORCKTON TANNERY CO. Yorkton, Sask.

ШКИРИ І ГАРНЕСИ

Ми виправимо для вас шкуру на гарнес, ремінь, сировець, лиш і роб. Маємо гарнеси на продаж. Робимо і продаємо по уміркованим цінам. Пишіть і посилайте шкуру до: YORCKTON TANNERY CO. Yorkton, Sask.

СПЕЦІАЛЬНО ВІКНА — ДВЕРІ — СКЛО

Повднішні двері, включно з склом і сіткою, різної величини \$5.75. Пишіть до нас за винятково низькими цінами. Ми можемо заощадити для вас гроші. SHORE BROS. 562 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

НА ПРОДАЖ

160 акрів. Фарма об'єднана. Фенована. Є хата, стація, корівня, 2 1/2 акри до школи, до стації 16 миль, \$1,000.00; 40 акрів за \$1000.00, 60 акрів близько міста, парк, озеро і школи, 30 акрів вироблено. Ганні будинки. Ціна — \$50.00 за акер; Катедж на 9 кімнат за \$1200.00; лот і будинок 18 X 20 на штор, катедж на 9 кімнат за \$1600.00. Маю машини: 1 трактор 14 лисів сіварка \$75.00, трактор "6 фінт" — \$35.00; двигун 12 крушків — \$35.00; ковальський вітраж (фордж) 22 HP — \$16.00; велике хатне бюро і люстри \$15.00; паровий трактор, 22 кінецької сил — \$350.00; 2 коні за \$190.00; 2 коні \$175.00. Прошу зголошуватись до: Box 102, Winnipeg Beach, Man.

ДО СТАРОГО КРАЮ
на нових модерних пароплавах
"ПІЛСУДСКІ" "БАТОРИ"
19 ТРАВНЯ І 2 ЧЕРВНЯ
3 Галіфакеу — 20 травня і 3 червня
Лише два класи: туристичний і третій. Немає ліпшого третього класу, як на пароплавах "ПІЛСУДСКІ" і "БАТОРИ"

Найкращі зв'язки з СРСР.
Всіма інформаціями вдавайтесь до місцевого агента або до M. A. GRAY, управителя на Західну Канаду.
GDYNIA AMERICA LINE
740 WINDSOR ST. MONTREAL, QUE. 9A QUEEN ST. EAST TORONTO, ONT. 10323-98 ST. EDMONTON, ALTA.

Вживайте справжньої МУСТАРДИ
БО МОЖЕТЕ ЗНИЩИТИ СВОЇ КОНСЕРВУВАННЯ ("ПІКЛС")



Кожна річ в тих великих кіншасх була так швидко і точно встроєвана, так швидко і докладно описана, що Західна Канада завжди відчувала, що купувачи з каталогу є такі самі бемечені і такі самі щасливі як би сам товар був у руках купуючого. Від Великого Озерн до Тихого Океану існує найліпше довір'я в те, що "ЯК ІТОН каже так, то поно так і є!"

Кожна річ в тих великих кіншасх була так швидко і точно встроєвана, так швидко і докладно описана, що Західна Канада завжди відчувала, що купувачи з каталогу є такі самі бемечені і такі самі щасливі як би сам товар був у руках купуючого. Від Великого Озерн до Тихого Океану існує найліпше довір'я в те, що "ЯК ІТОН каже так, то поно так і є!"

KEEN'S
d.s.f. Mustard
718 COLMAN-KIEN (Canada) LIMITED 11 1000 Ave. of the Cities, Toronto, Ont.

"Якщо ІТОН каже так, то так і є!"

Через більше, як чверть століття ІТОН поставал для чоловіків і жінок в Західній Канаді усе, що їм було потрібне для їх дома і їх осіб. Регулярно, як самі сезони, каталоги ІТОНА приходили з року в рік.

Кожна річ в тих великих кіншасх була так швидко і точно встроєвана, так швидко і докладно описана, що Західна Канада завжди відчувала, що купувачи з каталогу є такі самі бемечені і такі самі щасливі як би сам товар був у руках купуючого. Від Великого Озерн до Тихого Океану існує найліпше довір'я в те, що "ЯК ІТОН каже так, то поно так і є!"

T. EATON CO.
WINNIPEG

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЬОГО ВСІ ТІ,
що не має ніяких болів, в кого кров багата і чиста

ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФІЗИЧНИЙ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ

ІНДІАНСЬКИЙ ЛИНІМЕНТ БЛЕКГАВКА
(РЕТЕЛСЕНІК ОІЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕН ТІЛА.

До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДИВА БЛЕКГАВКА призначеного з ліничих рослин, коріня, кори, шквіта, і ягід, яке даєто прощитують жодулок і кишку від усіх ліничих та нездорових. Тисячі людей визнають Індіанський (Ретелсенік Оіл) Линімент Блекгавка з найкращими наслідками і рекомендації його своїм знайомих. Попробуйте і ви, а також будете здоволені.

Фляшшка цього линіменту звичайно продається за одного долара. Але з ним оголошенням ми робимо спеціальну оферту. Пришліть нам одню-доларову фляшку линіменту і одню одно-доларову коробку піліки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.

BLAOKHAWK INDIAN REMEDY CO.
1536 Dundas St. W. Toronto, Ont.